

使用者指南

目錄

使用者指南導覽	2
安裝印表機	3
使用平行印表機連接線連接印表機	3
用 USB 連接線連接印表機	12
有關印表機軟體的詳細資訊	22
列印基礎篇	24
如何選擇紙張	24
尋找 HP 列印設定對話方塊	26
如何在標準尺寸的紙張上進行列印	28
如何在不同尺寸的紙張上進行列印	30
如何在紙張上進行雙面列印	31
如何建立文件的鏡射影像	32
關於彩色	34
關於圖片	35
進階篇	37
列印相片	38
列印信封	40
列印卡片	42
列印標籤	44
列印投影片	45
列印熱轉印紙	47
取得協助	48
HP 貼心服務	48
附錄	54
HP DeskJet 工具箱	54
列印墨匣	55
維護印表機	63
提高印表機性能	64
最小列印邊緣距	65
系統要求	65
消耗品和附件	66
訂購資訊	68
用於 DOS 的語言代碼	69
噴墨印表機的環境屬性	70



使用者指南導覽

使用每頁底部的導覽按鈕，可在本指南中前後移動。



回到目錄



回上一頁

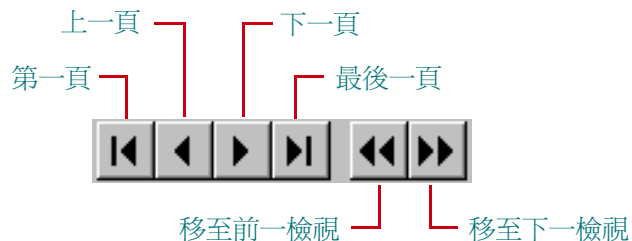


前進到下一頁



列印本頁

Acrobat® Reader 提供了多種方式，讓您在文件內逐頁進行閱讀。您可以使用工具箱中的導覽按鈕。



您也可按方向鍵，或從「檢視」功能表中選擇某項操作。如需詳細資訊，請參閱 *Acrobat Reader 線上指南*。



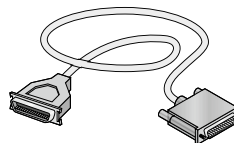
安裝印表機

您的 HP DeskJet 印表機可以使用下列各種連接線與電腦相連接：

平行印表機連接線 – 當您的電腦執行 Windows 3.1x、95、98、NT 4.0 或 Windows 2000 Professional 時，可採用此方式進行連接。請參閱第 3 頁「使用平行印表機連接線連接印表機」中的說明。

通用序列匯流排 (USB) 連接線 – 只有在您的電腦執行 Windows 98 或 Windows 2000 Professional 時，才支援使用此方法進行連接。請參閱第 12 頁「用 USB 連接線連接印表機」中的說明。

印表機連接線並沒有隨印表機一起提供。您必須單獨購買印表機連接線。請參閱第 66 頁的訂購資訊。



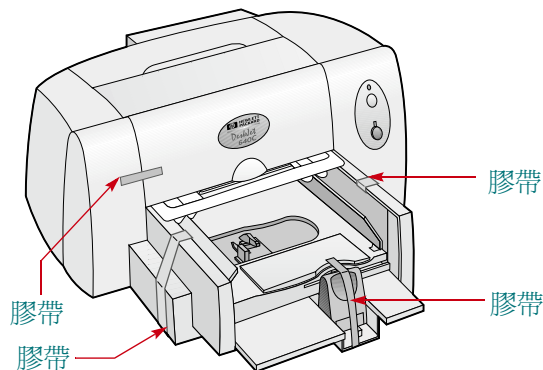
使用平行印表機連接線連接印表機

注意：如果您透過 USB 連接線進行印表機和電腦之間的通訊，請參閱第 12 頁。

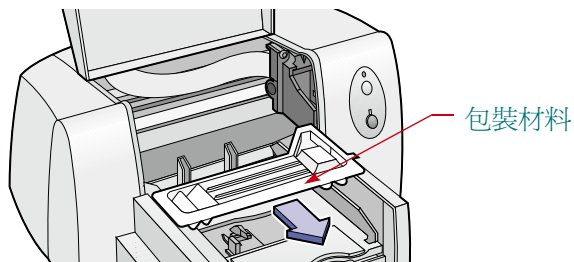


步驟 1：打開印表機包裝

1 去除印表機外部的包裝材料和包裝膠帶。



2 打開頂蓋，從印表機裏面取出塑膠包裝材料。



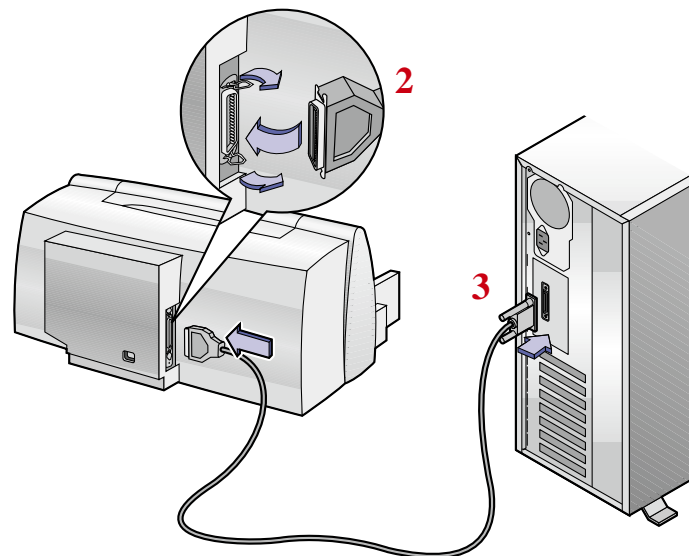
3 關閉頂蓋。

步驟 2：連接平行埠連接線

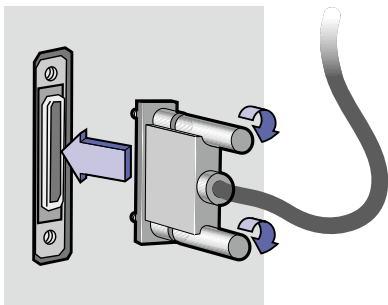
您需要購買一條支援雙向通訊（符合 IEEE 1284 標準）的印表機連接線，例如，HP 零件號碼 C2950A 的連接線。

1 請確認印表機和電腦已經關閉。

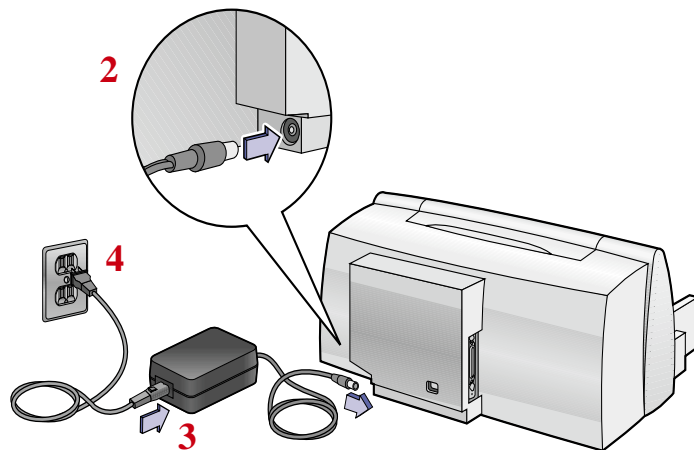
2 將連接線沒有螺絲的一端連接到印表機的连接線連接埠。將兩個卡筭夾緊連接埠接口。



3 將另一端插入電腦，並鎖緊螺絲。



4 將電源線另一端插入電源插座。



步驟 3：插上電源線

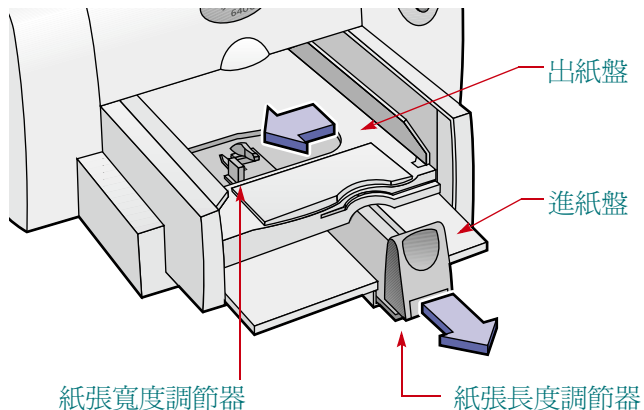
- 1 不要開啓電腦和印表機。
- 2 將變電器電線牢固的插入印表機後面的接頭。
- 3 將電源線對應的一端插入變電器。

注意：永遠使用印表機前面的「電源」⏻ 按鈕啓動和關閉印表機。使用延長線、穩壓器或牆上插座開關打開和關閉印表機可能造成未預期的錯誤。

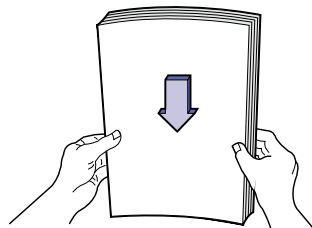


步驟 4：在印表機中載入紙張

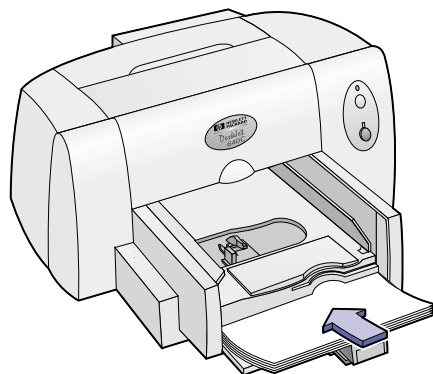
1 拉出紙張調節器至最遠位置。



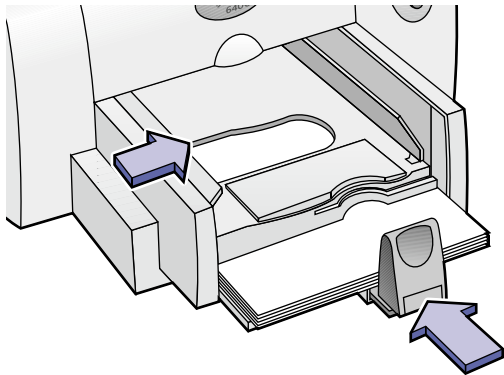
2 從整包的紙張中取出一疊紙張。（請確定紙疊中所有紙張的尺寸和類型均相同。）在平坦的表面上輕敲紙疊以使其整齊。



3 可列印的一面朝下，將紙張載入進紙盤。將紙張朝進紙盤後面推動，直到其停止。



4 滑動兩個紙張調節器，使其緊貼紙張邊緣。



步驟 5：插入列印墨匣

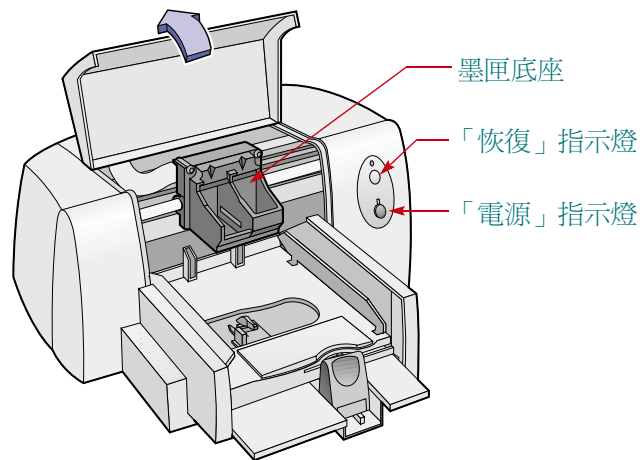
1 按「電源」⏻ 按鈕打開印表機。

「電源」⏻ 指示燈會變亮。

2 打開頂蓋。

列印墨匣底座會移動到可使用的位置，而且

「恢復」↩ 指示燈會閃爍。

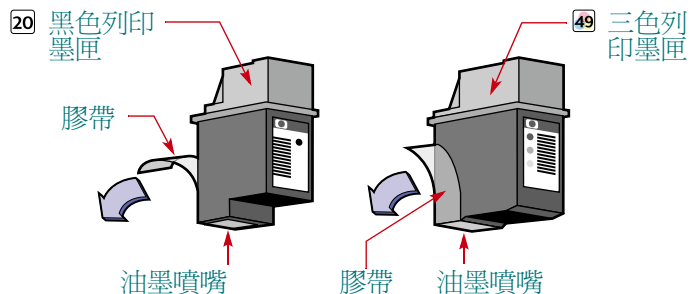


3 去除所有列印墨匣的包裝。

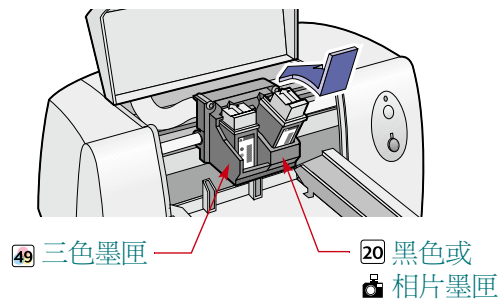


4 小心去除三色和黑色墨匣上的保護膠帶。

注意：應確保不要觸及油墨噴嘴或銅質接點。此外，請不要除去銅片，它們是使列印墨匣正常工作所必需的接點。

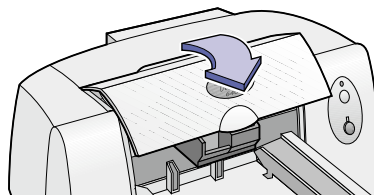



將黑色列印墨匣插入到右邊底座，而將三色列印墨匣插入左邊底座。您必須插入兩個列印墨匣，印表機才能工作。



5 關閉頂蓋。

「恢復」指示燈將繼續閃爍片刻，然後熄滅。
(您將聽到墨匣底座退回其在印表機右側的原始位置。)



注意：如果「恢復」指示燈繼續閃爍，或者底座沒有移動到印表機的右側，請將兩個墨匣取出並重新插入。

當列印墨匣油墨將用完時，應及時更換。如果您沒有替換品，請將空墨匣留在印表機底座上。如果只安裝一個列印墨匣，印表機將不能列印。

建議您隨時保留一個備用的列印墨匣。在購買列印墨匣時，請仔細檢查下面列出的零件編號，以確保為您的印表機購買到正確的字印墨匣。這些墨匣是專為您的印表機設計的，以使您的列印結果始終清晰、鮮明。

 **20** 黑色 HP No. [15]（相當於 C6614 Series）

 **49** 三色 HP No. [49]（相當於 51649 Series）

 **HP 相片墨匣 C1816**

步驟 6：安裝印表機軟體

在使用新的 HP DeskJet 印表機之前，您必須在要進行列印的電腦中安裝印表機軟體。印表機軟體可從印表機提供的光碟中取得。

Hewlett-Packard 經常更新印表機軟體。要取得更新印表機軟體的相關資訊，請閱讀第 50 頁，「印表機軟體」。

安裝準備

- 1 確定電腦已完全安裝好，並可正常執行。
- 2 確定印表機已按照上述說明正確安裝，並處於列印就緒狀態。
- 3 確定印表機已透過平行印表機連接線連接到電腦，而且電腦和印表機之間沒有安裝其他周邊裝置（如掃描器、備份裝置和轉換器等）。
- 4 確定已啟動了印表機和電腦。
- 5 關閉電腦中已開啟或正在執行的程式（除 HP DeskJet 安裝程式、「Windows 資源管理器」或「程式管理器」之外）。請參閱第 22 頁中有關如何關閉軟體程式的說明。



從光碟上安裝印表機軟體

Windows 95、98 和 NT 4.0：

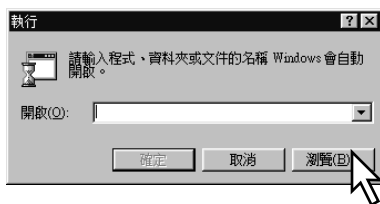
- 1 打開電腦並等待 Windows 啟動。
- 2 將 HP 印表機軟體光碟放入光碟機中。

注意：如果在安裝過程中出現了「找到新硬體」對話方塊，請按一下對話方塊右上角的「X」圖示，或者按一下**取消**。

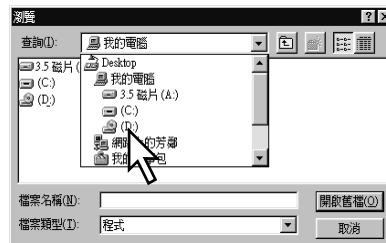
- 3 選擇**開始 > 執行**。



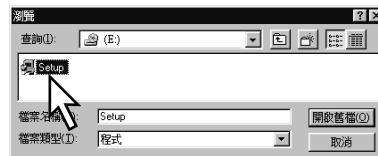
- 4 按一下**瀏覽**。



- 5 **瀏覽**光碟圖示.



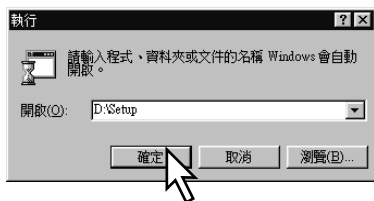
- 6 按一下**設定 (Setup)**。



- 7 按一下**開啓舊檔**。



- 8 設定檔案會出現在**執行**對話方塊。按一下「**確定**」。



- 9 按照螢幕提示安裝印表機軟體。

Windows 3.1x：

- 1 在「程式管理員」中，選擇**檔案** > **執行**。
- 2 鍵入您電腦光碟機的代表字元，然後鍵入 **setup.exe**。例如，**D:\setup.exe**，然後按一下**確定**。
- 3 按照螢幕提示安裝印表機軟體。



注意：如果您不清楚您的光碟機代表字元，可開啓 Windows 「檔案總管」或「檔案管理員」，檢查光碟圖示旁邊的字母。

Windows 2000 Professional

如果您是 Windows 2000 Professional 的使用者，請到訪 HP 網站 <http://www.hp.com/cposupport/eschome.html>，以獲取詳細資訊。

注意：如果您需要以磁片形式提供的印表機軟體：

- 請與您當地的 **HP 貼心服務中心** 聯繫，其聯繫方式見第 51 頁。

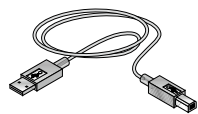
或者

- 如果您可使用裝有光碟機的電腦，請將印表機軟體光碟放入該電腦的光碟機中，並開始安裝軟體。當出現啓始畫面時，請選擇「**製作印表機軟體安裝磁片**」(Make diskettes of your printer software)。



如果安裝時發生問題

- 確認已開啓了印表機，並且所有的連接均牢靠。
- 離開軟體程式。然後關閉電腦和印表機。再重新打開印表機電源，並啓動電腦。
- 關閉您電腦中執行的任何病毒防護程式。要這樣做，您可以用右鍵按一下工作列上的病毒防護程式圖示，然後選擇「**關閉**」(Disable)，也可按一下病毒防護程式視窗右上角的「X」圖示。
- 參考第 23 頁中的說明，移除印表機軟體，然後重新執行安裝步驟。
- 如果安裝上仍有問題，請致電 HP 授權經銷商或 HP 客戶支援代表。要尋找離您最近的支援中心，可參閱第 51 頁的 **HP 電話貼心服務**。



用 USB 連接線連接印表機

注意：USB 連接線的安裝必須使用 Windows 98 或 Windows 2000 Professional。如果您正透過平行連接線進行印表機和電腦之間的通訊，請參閱第 3 頁。



什麼是 USB？

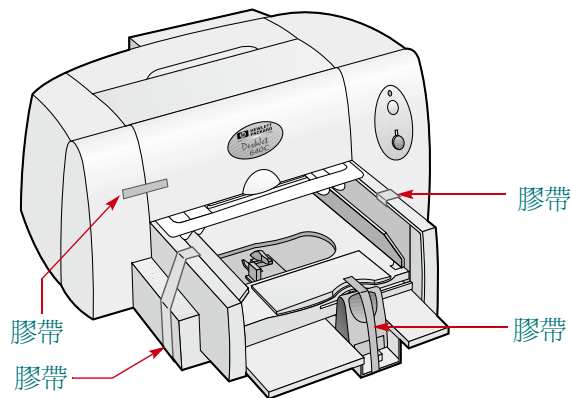
通用序列匯流排 (USB) 可讓您無須打開電腦即可方便地將裝置連接到電腦。USB 使用一個標準的連接埠和插頭組合，用於連接諸如印表機、數據機、掃描器和數位相機等裝置。同時它還具有易於新增、拆除和移動裝置等優點。

USB 是使用者的選用項目，用於從 Windows 98 或 Windows 2000 Professional 透過 USB 連接線進行列印。如果您電腦中的 USB 連接埠已啓用並已正確設定，那麼您便可以透過 USB 連接線，將 HP DeskJet 印表機連接到 USB 連接埠或 USB 裝置鏈結上。

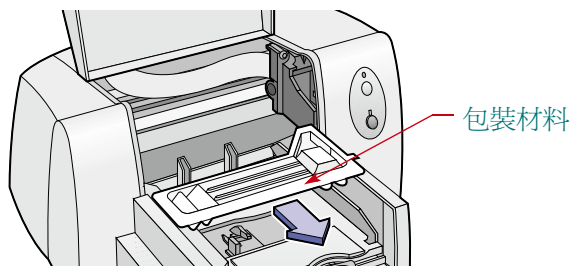


USB 步驟 1：拆開印表機包裝

1 去除印表機外部的包裝材料和包裝膠帶。



2 打開頂蓋，從印表機裏面取出塑膠包裝材料。



3 關閉頂蓋。

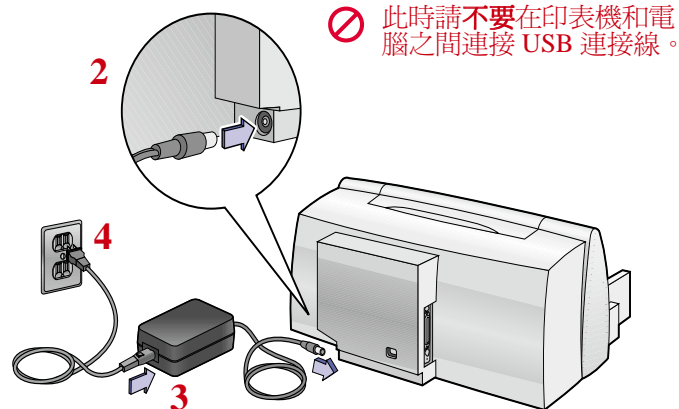
USB 步驟 2：插上電源線

1 不要打開電腦和印表機。

2 將變電器電線堅固的插入印表機後面的接頭中。

3 將電源線對應的一端插入變電器。

4 將電源線另一端插入電源插座。

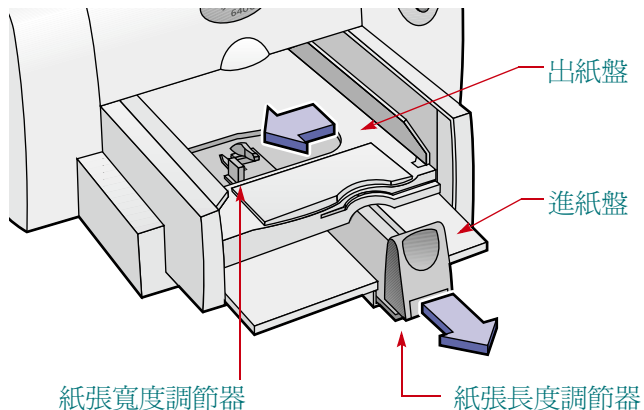


注意：應使用印表機前部的「電源」⏻ 按鈕啓動和關閉印表機。使用延長線、穩壓器或牆上插座開關打開和關閉印表機，可能會造成意外故障。

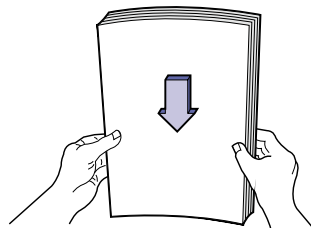


USB 步驟 3：在印表機中載入紙張

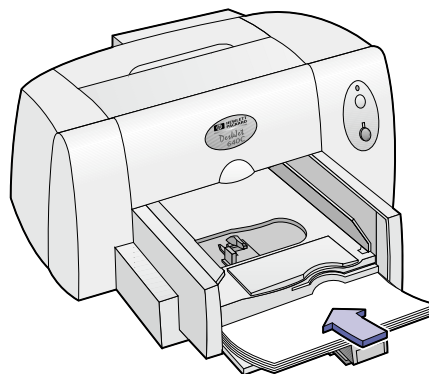
1 拉出紙張調節器至最遠位置。



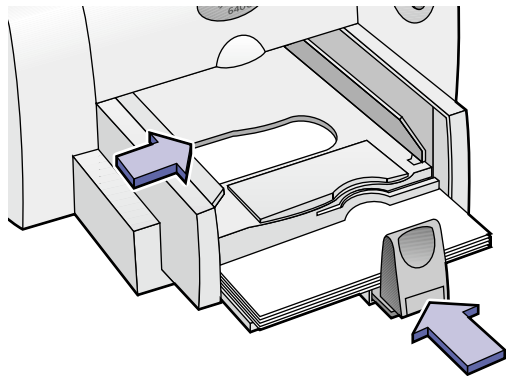
2 從紙張包裝中取出一疊紙張。（請確保紙疊中所有紙張的尺寸和類型均相同。）在平坦的表面上拍擊紙疊以使其整齊。



3 將紙張載入進紙盤，可列印的一面朝下。
將紙張朝進紙盤後部推動，直到其停住為止。



4 滑動兩個紙張調節器，使其緊貼紙張邊緣。



USB 步驟 4：插入列印墨匣

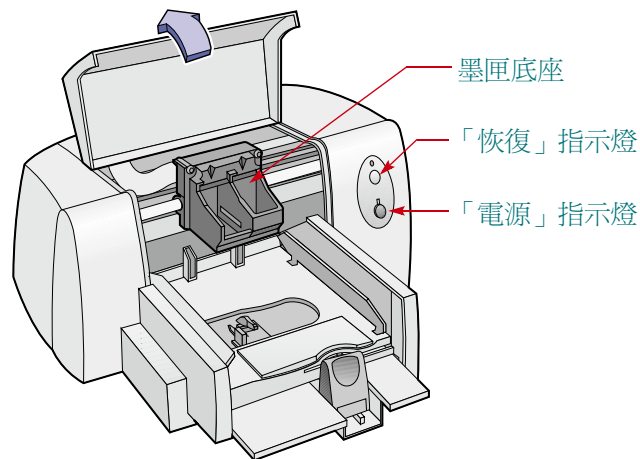
1 按「電源」⏻ 按鈕打開印表機。

「電源」⏻ 指示燈變亮。

2 打開頂蓋。

列印墨匣底座會移動到可使用的位置，並且

「恢復」↱ 指示燈會閃爍。

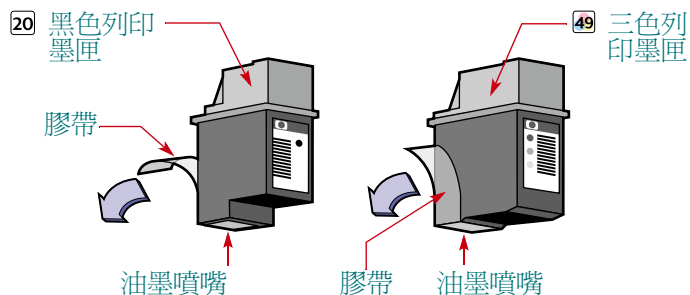


3 去除所有列印墨匣的包裝。

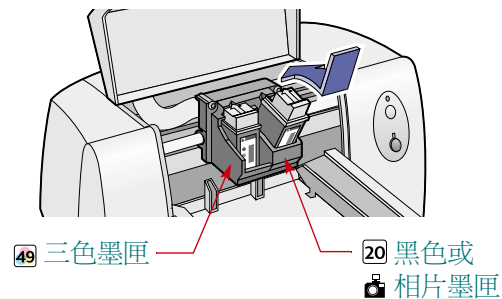


4 小心去除三色和黑色墨匣上的保護膠帶。

注意：應確保不觸及油墨噴嘴或銅質接點。
另外，請**不要**去除銅片，它們是使列印墨匣正常工作所必需的接點。

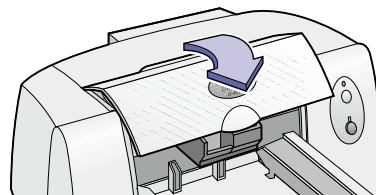


將黑色列印墨匣插入到右邊底座，而將三色列印墨匣插入左邊底座。必須插入兩個列印墨匣後，印表機才能工作。



5 關閉頂蓋。

「恢復」指示燈將持續閃爍片刻，然後熄滅。
(您將聽到墨匣底座退回其在印表機右側的原始位置。)



注意：如果「恢復」↓指示燈繼續閃爍，或者如果底座沒有移動到印表機的右側，請將兩個墨匣取出並重新插入。

當列印墨匣開始出現油墨不足時，應更換之。如果您沒有替換品，請將空列印墨匣留在印表機底座上。如果只安裝一個列印墨匣，印表機將不能列印。

建議您手頭保留一個備用的列印墨匣。在購買列印墨匣時，請仔細檢查下面會提到的零件編號，以確保為您的印表機購買到正確的字印墨匣。這些字印墨匣是專為您的印表機設計的，以使您的列印結果始終清晰、鮮明。

20 黑色 HP No. [15]（跟 C6614 Series 相同）

49 三色 HP No. [49]（跟 51649 Series 相同）

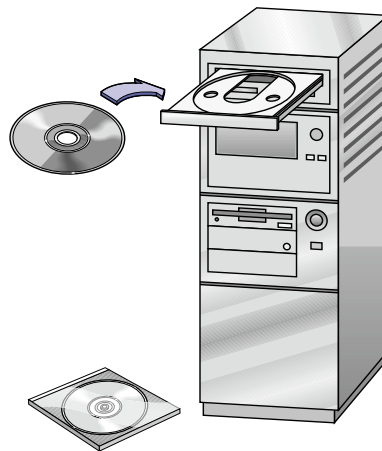
 **HP 相片墨匣 C1816**

USB 步驟 5：將印表機軟體光碟放入電腦中

1 打開電腦並等待 Windows 98 啟動。

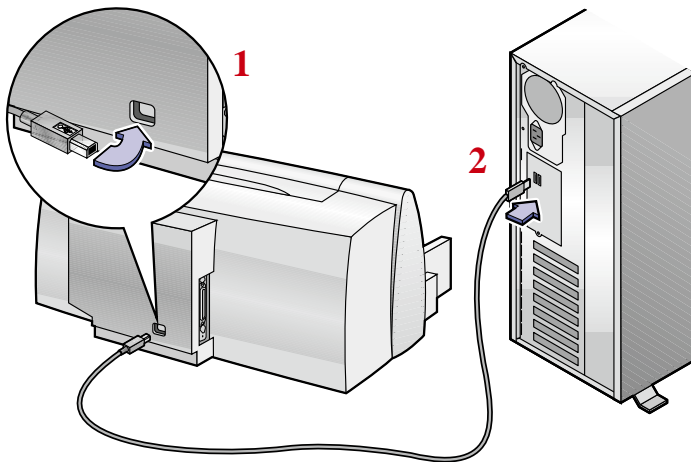
2 將 HP 印表機軟體光碟放入光碟機中。

注意：只有在連接 USB 連接線後，才能啟動印表機軟體。



USB 步驟 6：連接 USB 連接線 ↔

1 將 USB 連接線一端插入印表機的 USB 連接埠。



2 將另一端插入電腦上的任何 USB 連接埠。

USB 步驟 7：安裝 USB 和印表機軟體

Windows 98

注意：您可參閱「USB 連接線安裝快速入門說明」中的步驟第 8a - 8h。

1 數秒後將出現「新增硬體精靈」畫面。

注意：如果沒有出現「新增硬體精靈」畫面，則您的電腦可能不支援 USB。此時，透過使用平行連接線連接印表機和電腦，您仍然可使用 HP DeskJet 640C Series 印表機的全部功能。請參閱第 3 頁，「使用平行印表機連接線連接印表機」中的安裝說明。

2 請按一下「下一步」。



3 同時按一下此螢幕中的「下一步」。



4 選擇「指定的位置」，然後按一下「瀏覽」按鈕。
請不要按一下「下一步」。



5 連按兩下光碟圖示。按一下 **win98usb** 文件夾，然後按一下「確定」。



6 請按一下「下一步」。



「新增硬體精靈」將會尋找 **win98usb** 驅動程式。
如果 Windows 無法找到驅動程式，請按一下「上一步」返回步驟 4。



7 當找到了驅動程式檔案時，請按一下「下一步」。



該驅動程式檔案已被安裝到您的電腦中。

8 當看到 USB 軟體安裝完成後，按一下「完成」。



如果安裝 USB 軟體時出現問題，請參閱第 21 頁，
「安裝 USB 時出現問題？」。

9 安裝 HP DeskJet 印表機軟體的啓始畫面會馬上出現。按一下「下一步」，並按照螢幕說明進行操作。



如果安裝印表機軟體時出現問題，請參閱第 12 頁，「如果安裝時發生問題」。

Windows 2000 Professional

如果您是 Windows 2000 Professional 的使用者，請到訪 HP 網站 <http://www.hp.com/cposupport/eschome.html>，以獲取詳細資訊。



安裝 USB 時出現問題？

如何確定電腦是否支援 USB 埠？

首先，請參閱從第 12 頁開始的安裝說明。如果您連接印表機和電腦之後，沒有看到「**新增硬體精靈**」螢幕出現，請執行如下操作步驟：

- 1 在 Windows 98 中，選擇**開始 > 設定 > 控制台**。
- 2 連按兩下「**系統**」圖示。
- 3 按一下「**裝置管理員**」標籤。
- 4 按一下「**通用式序列匯流排控制器**」項目前的加號 (+) 圖示。

如果看到 USB 主控制器和 USB 根集線器列出來，則表示 USB 功能已被支援。如果您的印表機是透過另一個 USB 裝置或集線器連接的，請將其直接連接到電腦的 USB 埠。此外，請確定連接線的連結相當牢固。（USB 集線器是可連接多個 USB 連接線的硬體裝置）。

如果這些裝置並未列出來，請參閱您的電腦文件，或與廠商聯繫，以獲得有關啓用和設定 USB 的詳細訊息。請記住，您可以使用平行連接線連接印表機's 平行埠和電腦。

我第一次連接 **HP DeskJet** 印表機時，意外地取消了 **USB** 安裝過程，如何讓它重新出現？

要重新顯示 USB 安裝畫面：

- 1 將 USB 連接線從印表機拔除。
- 2 將印表機軟體光碟（或第 1 張磁片，如果您有安裝磁片）插入電腦。
- 3 按一下**開始 > 執行**。
- 4 瀏覽到您的磁碟機，並選擇**安裝 (Setup)**，然後按一下**開啓**。
- 5 **setup.exe** 檔案將會出現在對話方塊中。按一下「**確定**」。
- 6 選擇**移除 HP DeskJet 640C Series 軟體**選項。
- 7 再次將 USB 連接線連接到電腦。此時將再次出現安裝畫面。磁片
- 8 繼續進行第 18 頁中「**USB 步驟 7：安裝 USB 和印表機軟體**」的步驟 1。



當我安裝 **USB** 軟體時，出現了「找到未知裝置」訊息。

拔除 **USB** 連接線，移除印表機軟體，然後關閉電腦和印表機。拔除印表機電源線，然後重新連接印表機，並重新安裝 **USB** 軟體。

印表機安裝完畢後，在我的應用程式的列印對話方塊中 **HP DeskJet** 印表機沒有被指定到某個 **LPT** 印表機連接埠？

USB 為 **USB** 裝置使用不同的命名約定。在安裝印表機後，您將可以看到 **USB/DeskJet 640C/**（您的印表機的序號）。

如何提高列印速度？

當工作於 **USB** 鏈結中時，如果在列印時，同時使用其他 **USB** 裝置或軟體應用程式，您的印表機速度將會變慢。為了獲得最佳的列印性能，應避免在列印時使用 **USB** 鏈中的其他裝置。

有關印表機軟體的詳細資訊

關閉軟體程式

在電腦中安裝印表機軟體之前，請先關閉電腦中打開並正在執行的任何病毒防護程式，或其他軟體程式，但 **HP DeskJet** 安裝程式、**Windows** 檔案總管或程式管理員除外。

對於 **Windows 95、98 和 NT 4.0**：

- 以滑鼠右鍵按一下工作列上的軟體程式名稱或圖示。選擇**關閉**。對每個開啓的軟體程式（**Windows** 檔案總管除外）重複這些操作步驟。

對於 **Windows 3.1x**：

- 1 在按住 **Alt** 鍵的同時，按 **Tab** 鍵以找出已開啓的軟體
- 2 當找到已開啓的軟體時，鬆開這兩個鍵。
- 3 選擇**文件 > 結束**。
- 4 對每個開啓的軟體程式（程式管理員除外）重複這些操作步驟。



移除印表機軟體

如果由於某種原因，您需要移除 HP DeskJet 印表機的驅動程式，請執行下列適用於您的操作系統的操作步驟。如果安裝過程中出現了意想不到的問題，最安全的解決辦法是直接從光碟或磁片執行移除程式，而不是執行已放到硬碟中的移除程式。

對於 Windows 95、98 和 NT 4.0：

請進行下列操作之一：

- 將印表機軟體安裝磁片（第 1 張磁片或光碟）放入電腦，並執行 **Setup.exe**。選擇**移除 HP DeskJet 640C Series 軟體**選項。

或者

- 從工作列中，選擇**開始 > 程式 > HP DeskJet 640C Series > HP DeskJet 640C Series 移除程式**。

或者

- 從工作列中，選擇**開始 > 設定 > 控制台**。然後按一下**新增 / 移除程式**，並選擇 **HP DeskJet 640C Series（僅移除）**。

對於 Windows 3.1x：

請進行下列操作之一：

- 將印表機軟體安裝磁片（第 1 張磁片或光碟）放入電腦，並執行 **Setup.exe**。選擇**移除 HP DeskJet 640C Series 軟體**選項。

或者

- 在程式管理員中，尋找 HP DeskJet Series 群組。連按兩下「**移除**」圖示移除印表機軟體。

從 DOS 列印

如果您正在使用 DOS，則可在純文字文件 (*dosread.txt*) 中找到相關資訊。此文件位於印表機軟體光碟的 **\< 語言代碼 >\djcp** 目錄下。例如，「enu」是「英語」的語言代碼，因此 *dosread.txt* 位於 **\enu\djcp** 目錄中。有關語言代碼的清單，請參閱第 69 頁。如果您有安裝磁片，該檔案將位於根目錄下。



列印基礎篇

如何選擇紙張

大多數的普通影印紙、明信片、索引卡片、投影片、信封和標籤、尤其是噴墨印表機使用的紙張，都可用該印表機獲得較好的列印效果。要獲得最佳列印效果，請使用專為 HP 油墨和噴墨印表機設計的 Hewlett-Packard 列印紙。

要考慮的因素有：

- **尺寸**。您可以使用能方便放入印表機紙張調節器中的任何尺寸紙張進行列印。



- **重量**：紙張重量的選擇範圍很廣。對於日常許多列印任務，可使用 20-24 磅或 75-90 公克 / 公尺² 的普通紙。
- **亮度**：有些紙張較白，可列印出更加鮮明生動的色彩。若要列印帶有相片的檔案，可使用 **HP** 高級相片紙、光面紙或 **HP** 超高級相片紙、光面紙或霧面紙。列印帶有任何其他影像的檔案，可使用 **HP** 超白噴墨紙或 **HP** 特級噴墨紙。
- **表面光滑度**：紙面的光滑度會影響列印的視覺效果。帶有塗料層的光面紙適合列印相片、圖表（要求線條清晰，色彩鮮明，高品質的效果）。
- **不透明性**：不透明性是指列印內容從紙的一面到另一面的透明程度。不透明性高（或較厚的）的紙張可用於雙面列印。**HP** 高級手冊紙和傳單紙最適合雙面列印。



選擇正確的紙張

您的 HP DeskJet 印表機可以使用大多數普通辦紙張和 25% 的棉質証券紙正常進行列印。由於您的印表機使用油墨產生影像，因此吸收油墨性能好的紙張列印結果最佳。在大批購買紙張之前，應記得對各種紙張類型進行列印測試。

HP 紙張可在大多數電腦消耗品商店購買到。有關紙張訂貨資訊，請參閱第 66 頁，「消耗品和附件」中的說明。

不適用的紙張

- 高纖維質的紙張（如亞麻紙）可能無法均勻列印，油墨有可能擴散到這些紙張中。
- 非專用於噴墨印表機的極平滑、光亮或塗料層紙張可能會堵塞印表機，還可能會排斥油墨。
- 多式表格（例如二式或三式表格）可能會在印表機中皺折或堵塞，油墨很可能會滲漏。此外，只有第一頁會被列印。

- 帶有裂紋、塵土、皺折、卷曲或彎曲邊緣的不良紙張，或不能放置平整的紙張，可能會堵塞印表機。
- 帶有厚邊或曲邊的信封；已損壞、捲曲、起皺或形狀不規則的信封；光亮或壓印的信封；或帶有扣子或開有窗口的信封。



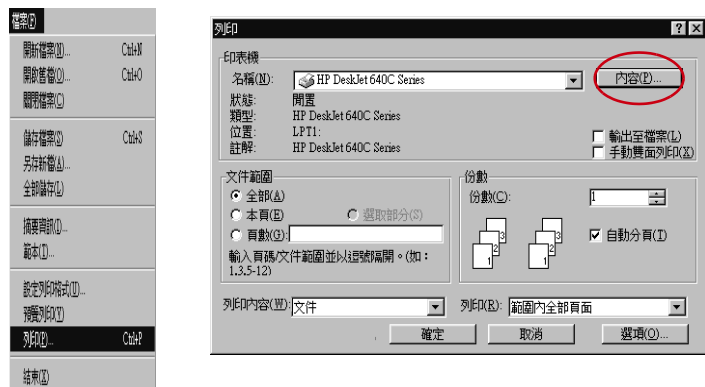
尋找 HP 列印設定對話方塊

要對頁面進行版面設定並從軟體程式中選擇文字、影像、字體和顏色後，您需要在 HP 列印設定對話方塊中選擇諸如紙張類型、紙張大小、方向等設定。如何找到 HP 列印設定對話方塊？

尋找該對話方塊的方式，與您所使用的軟體程式和操作系統有關。從文件的**檔案**功能表嘗試以下這些方法，您一定能夠成功。

請進行下列嘗試：

- 1 按一下「檔案」，然後按一下「列印」。



- 2 再按一下所看到任何按鈕如 – 內容、設定或印表機。

- 3 如果您仍未看到該對話方塊，請按一下「設定」、「選項」，或「內容」。

或嘗試：

- 1 如果其中沒有「列印」選項，可按一下「印表機設定」或「列印設定」。



- 2 然後按一下所看到的每一個按鈕 – 設定或選項。



然後按一下某標籤，再按一下某設定。

要輸出最佳列印效果，

按一下最佳列印品質。最佳選項建議用於相片紙上列印相片。

節省時間和油墨。

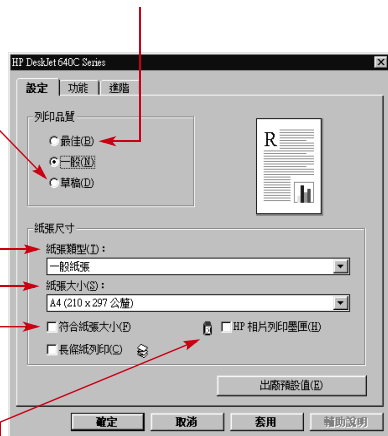
按一下草稿模式。列印測試頁和校對草稿時，建議採用草稿模式。

選擇適當的紙張設定。

正確選擇列印作業所需的紙張類型和尺寸。

調整影像大小。

按一下比例調整以使按某一種紙張尺寸調整的影像，能夠重新調整至符合另一種紙張尺寸。

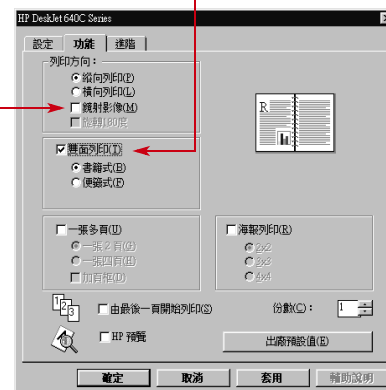


提高相片品質。

當您用 HP 相片墨匣列印鮮明、生動的相片時，按一下此處。

節省開支和紙張。

請選擇雙面列印。



要翻轉影像。

請按一下鏡射影像。

這非常適用於熱轉印。

要節省時間和彩色油墨。

按一下此處，將彩色文件草稿列印成各種灰階。



管理油墨。

使用滑桿來調節頁面上的油墨量。

注意：HP 列印設定對話方塊標籤中的功能和用詞可能與此處所顯示的不同，這取決於您的列印機型號。

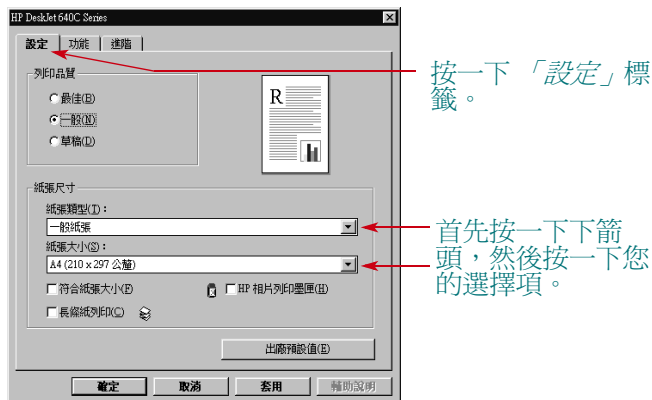


如何在標準尺寸的紙張上進行列印

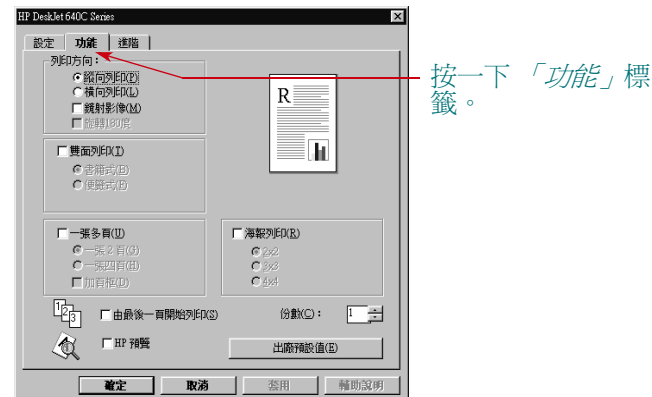
1 檢查列印設定。

在「HP 列印設定」對話方塊中選擇列印設定（請參閱第 26 頁上的「尋找 HP 列印設定對話方塊」。）

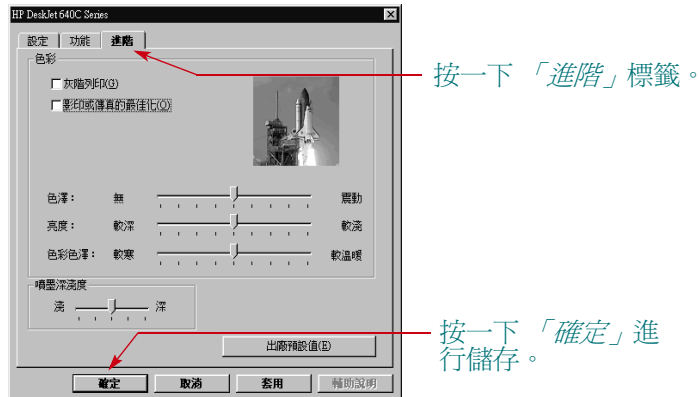
在設定標籤中選擇列印品質、紙張尺寸和紙張類型。



在「功能」標籤中選擇方向、雙面列印、多頁列印、鏡射影像和海報列印選項。



在「進階」標籤中選擇顏色選項。



- 2 在軟體程式的「列印」對話方塊中按一下**確定**，儲存設定並開始列印。


下次您想列印該檔案時，可以在您的軟體程式中使用螢幕頂端的「列印」按鈕 – 僅需按一下它，即可使用相同的列印設定列印檔案。

這樣就可以了。印表機將逐頁列印，直到印完為止，同時將列印頁整齊地放到印表機的出紙盤中。

列印過程中

印表機必須經過一段時間才能開始列印，此時正從電腦接收資訊。列印期間，印表機可能偶爾暫停以接受更多的資訊。（這屬於正常情況，請不必擔心）

如果列印未完成時缺紙

印表機會提示您增加紙張。請在進紙盤中放入紙張並按「恢復」 按鈕。

如果出現故障

即使很小心，列印過程中有時也會出現故障。或是印表機內卡紙，也可能沒有任何原因。請參閱參考手冊中的「解決常見問題」。



如何在不同尺寸的紙張上進行列印

在普通紙張、卡片、標籤和信封上列印時，通常您只需開啓 HP 列印設定對話方塊中的 **設定** 標籤，在**紙張大小**框中選擇某個標準尺寸即可。但是您也可以在非標準尺寸的紙張上進行列印。請確保紙張尺寸在下列範圍之內（以便讓印表機兩邊的滾筒均可進紙）：

寬度：放下卡片導板時 5 到 8.5 英吋

（127 到 215 公厘）

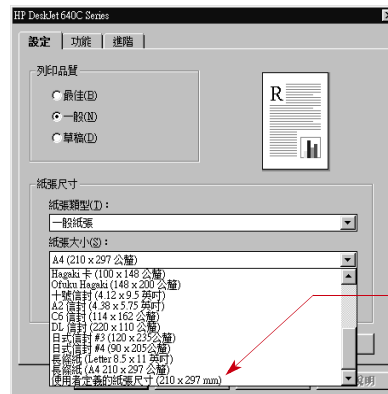
升起卡片導板時 4 到 8.5 英吋

（100 到 215 公厘）

長度：5.83 到 14 英吋（148 到 356 公厘）

然後執行下列步驟：

- 1 在 HP 列印設定對話方塊中，按一下「**設定**」標籤，然後在「**紙張尺寸**」列表中，選擇「**使用者定義的紙張尺寸**」。（請參閱第 26 頁上的「尋找 HP 列印設定對話方塊」。）



按一下「使用者定義的紙張尺寸」。

- 2 在「**使用者定義的紙張尺寸**」對話方塊中，鍵入紙張尺寸，並按一下「**確定**」。



- 3 將紙張放入印表機，列印方法同標準尺寸紙張。
列印完成後，請別忘記將軟體中的紙張尺寸，改回到進紙盤中的紙張尺寸。

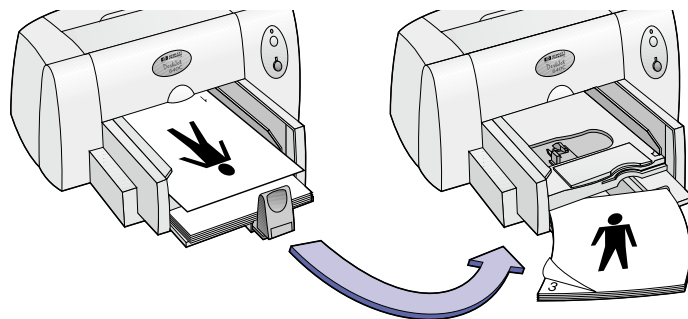


如何在紙張上進行雙面列印

節省紙張的最簡便方式是進行雙面列印。只需兩次將紙放入印表機：第一次列印奇數頁，第二次列印偶數頁。

- 1 將紙放入進紙盤。
確保出紙盤中沒有紙張。
- 2 在 HP 列印設定對話方塊中，按一下「功能」標籤（請參閱第 26 頁上的「尋找 HP 列印設定對話方塊」。）
- 3 按一下**雙面列印**，然後按一下**書籍式**或**便箋式**。使用「**書籍式**」，將在文件紙張左側裝訂。使用「**便箋式**」，將在文件紙張的上方裝訂。
- 4 列印文件。
印表機只自動列印奇數頁。隨後印表機在電腦螢幕上顯示一項訊息，提示您如何重新載入紙張。
- 5 將已列印頁裝回印表機進紙盤。
下列插圖說明如何針對「**書籍式**」選項和「**便箋式**」選項，將紙張裝回印表機。

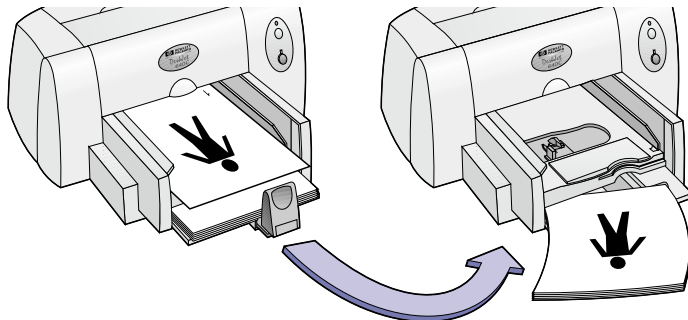
「書籍式」選項



首先列印奇數頁。

重新裝入，列印偶數頁。

「便箋式」選項



首先列印奇數頁。

重新裝入，列印偶數頁。



6 將紙張正確裝入進紙盤後，按一下**繼續**。

印表機會在奇數頁的背面列印偶數頁。

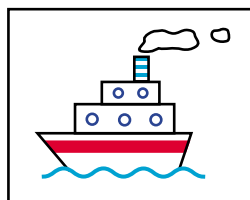
列印完成後，請記住要取消「**功能**」標籤中的「**雙面列印**」選項。

如何建立文件的鏡射影像

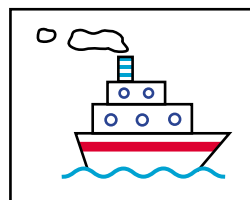
列印鏡射影像時，從電腦螢幕上看去，文字和影像均為反向（鏡像）。

當使用熱轉印紙列印時，將會列印鏡射影像。當您將影像熨到衣物上時，轉印紙上的影像將翻轉回原來方向。當您轉印的內容中包含文字時，這一點尤其重要。

在將檔案印到投影片時，可能要將其翻轉，隨後您可在投影片的反面增加註記，並可方便地將其擦掉而無須刮擦投影片。



原始檔案



翻轉檔案

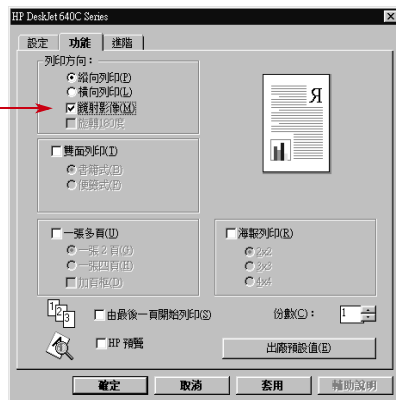
1 將紙張載入進紙盤，可列印面朝下。

如果您正在投影片上進行列印，請參閱第 45 頁，「列印投影片」。如果您正在熱轉印紙上進行列印，請參閱第 47 頁，「列印熱轉印紙」。



- 2 在 HP 列印設定對話方塊中，按一下**功能**標籤，然後按一下**鏡射影像**。（請參閱第 26 頁上的「尋找 HP 列印設定對話方塊」。）

請按一下**鏡射影像**。



- 3 列印檔案。

文字和影像是反向的。請將列印結果拿到鏡子前，以查看最終產品的效果。

列印完成後，請不要忘記：

- 再按一下**鏡射影像**方塊以將其取消核選。
- 如果使用了投影片或熱轉印紙，請將其換為下次要用的紙張類型。



關於彩色

使用支援彩色列印的軟體程式和列印驅動程式後，您的 HP DeskJet 印表機便可進行彩色列印。信不信由你，您的彩色印表機僅使用四種顏色列印：青色、洋紅色、黃色和黑色。但實際上，印表機透過將不同亮度和顏色的點進行重疊，可列印出任何顏色的效果。



青色



洋紅色



黃色



黑色

您的印表機對顏色反應特別靈敏。它採用了 HP 獨有的 PhotoREt 相片麗彩科技！列印彩色檔案時，印表機將標記檔案中的每個要素：文字、全彩相片和圖形（如某些帶有彩色實心色塊的圖表），並以最逼真的色彩來重現它們。（如果列印彩色相片時使用相片墨匣，您便能獲得相片品質的影像！）無論進行何種列印，您都能得到高品質的色彩，而且花費比在影印店中進行彩色影印還要便宜。

如何關閉彩色

在檔案中建立的彩色文字和影像將自動以彩色形式列印。如果您需要將它影印成黑白，或為了節省時間和油墨，您可採用灰階列印以獲得文件的草稿形式。

- 在 HP 列印設定對話方塊中，按一下**進階**標籤，然後按一下**灰階列印**。（請參閱第 26 頁上的「尋找 HP 列印設定對話方塊」。）



「✓」表示彩色已關閉。

現在您的彩色檔案將會印成灰色色階，直至您變更該設定為止。



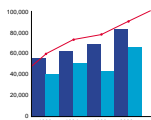
關於圖片

影像（也稱為圖形），包括相片、插圖、圖表和裝飾用圖。

相片



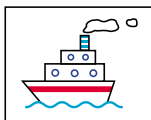
圖表和圖形



裝飾用圖



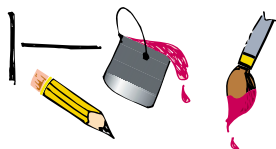
插圖



如何在電腦中獲取影像

要將影像放入電腦文件中，首先應將圖片轉換為電子形式（電腦檔案）。然後只需將其複製到文件中即可——您所使用的應用程式的指南將告訴您如何型操作。以下介紹某些電子形式影像的獲取方法：

- 在軟體應用程式中用繪圖工具進行繪圖。

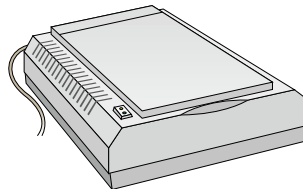


- 使用現成的美工圖案。您可以透過各種管道購買美工圖案圖庫，或瀏覽 Internet 尋找可用的圖片。您還可以瀏覽電腦雜誌，尋找銷售美工圖片的公司的名稱。這些公司將很樂意為您提供多種全彩圖片。此外，您也可以從書店的藝術專櫃尋找提供無版權圖片的書籍。

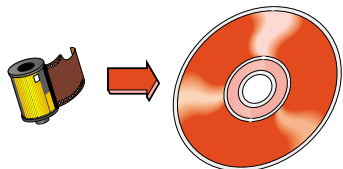


請注意，未經擁有圖片版權的個人或公司許可，複製任何圖片均屬違法行為。

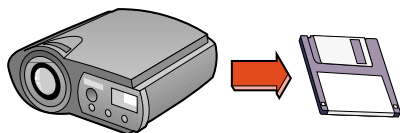
- 自行掃描影像。使用自己的掃描器及其說明。將檔案儲存到硬碟、磁片或光碟。啟動您的軟體程式，並遵照其說明，將檔案匯入您的文件。



- 請當地的照相館掃描您的相片。只需很少的費用，即可將整卷相片放入光碟或磁片中。請務必要求照相館將光碟檢視程式也一同放入光碟中。啟動您的軟體程式，並遵照其中說明，將檔案從磁片或光碟匯入您的文件。



- 取得數位相片。數位相機不需要底片即可將相片轉為電腦檔案。



進階篇

透過列印基礎篇的學習，您一定會有所收穫。下面介紹在不同類型紙張上的列印方法。



相片：可製作具有個人風格的按鈕、姓名標籤或相片日曆。



信封：每次可列印一頁或多頁。



賀卡、名片、處方卡或晚會的邀請卡。



標籤：使用全彩掃描標章，將它增加在公司地址中，可列印頗具特色的標籤，用於標識產品包裝和牛皮紙信封。



投影片可用於重要的投影簡報。



製作一個大型的宣傳海報來公告公司的野餐活動。



T 恤熱轉印可在 T 恤上印製公司標章。





列印相片

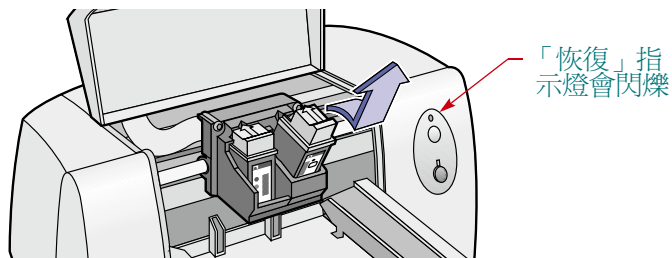
列印相片的方法類似於列印任何其他彩色影像。主要差別在於紙張和列印品質的選項。每次列印相片時，需將黑色列印墨匣換成相片墨匣。

爲了在列印相片時獲得最佳效果，請使用 **HP 相片紙**。有關可用的相片紙製品和訂購資訊，請參閱第 68 頁。

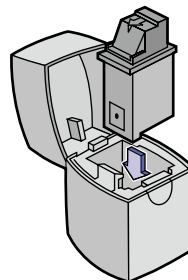
- 1 在印表機開機狀態，打開頂蓋。

墨匣底座移動到可使用的位置，而且「恢復」↓指示燈會閃爍。

- 2 向您所在方向拉動黑色列印墨匣的頂部，直到它彈出爲止。然後將它由底座取出。

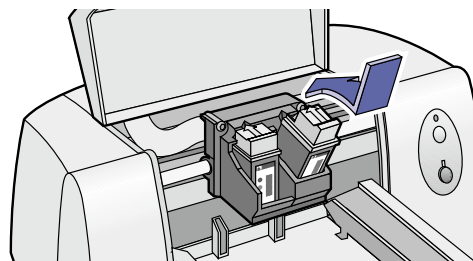


- 3 將黑色列印墨匣儲存在列印墨匣儲存盒中。



- 4 將相片墨匣放入現已騰空的墨匣底座中。將列印墨匣上的箭頭與底座上方的凹槽對齊，向凹槽方向推動箭頭，直到列印墨匣進入定位。

當該墨匣與底座結合時，會發出卡嗒一聲。



- 5 關閉印表機頂蓋。
- 6 底座會返回到印表機右邊的起始位置，「回復」↓指示燈會停止閃爍。



7 校正墨匣。請參閱第 63 頁上「對齊列印墨匣」中的說明。

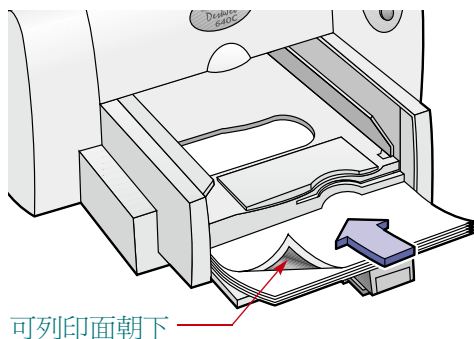
8 在 HP 列印設定對話方塊的「設定」標籤中，將「紙張類型」設為相片紙。（請參閱第 26 頁上的「尋找 HP 列印設定對話方塊」。）

9 記得要選擇「最佳」列印品質。選擇了 HP 相片紙後，系統將自動選取該選項。

10 核選 **HP 相片墨匣**。

11 載入正常列印要用的紙張。

請確定插入紙張時可列印面朝下。



12 列印檔案。

要獲得最佳效果，請在每張紙列印完成後立即取出，並將其列印面朝上晾乾。（晾乾所需時間取決於濕度）。

列印完成後，請不要忘記：

- 取出進紙盤中使用的所有特殊紙張，並放入下次列印所需的紙張。
- 取出相片墨匣，換上黑色列印墨匣。將照相墨匣保存在墨匣儲存盒中。
- 將軟體中的紙張重新設定為下一次列印要使用的紙張。



列印信封

您的印表機提供了兩種列印信封的方式：

- 如果僅列印單一信封，可使用單一信封槽，將紙張仍放在進紙盤中。這樣便可在印完信封後再列印信函。
- 如果要列印一疊信封，則應使用進紙盤。

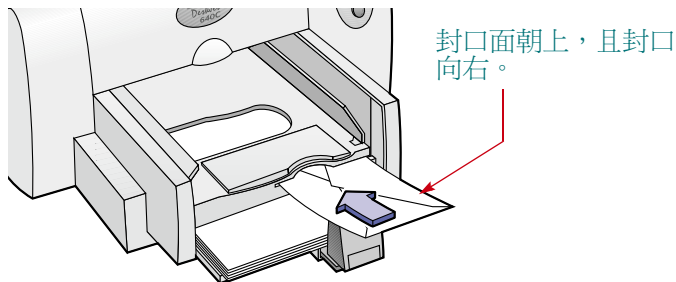
應避免使用光面或有浮印的信封，以及開有窗口或帶扣子的信封。（請使用透明標籤代替這些類型的信封）。另外，紙質太厚、形狀不規則、邊緣捲曲以及揉皺、破損或其他損壞類型的信封，都應避免使用，否則會堵塞在印表機中。

很多程式都有列印信封的功能。如此，只要按照程式說明進行設定，在印表機中放置信封即可。

如何列印單一信封

- 1 在 HP 列印設定對話方塊中，按一下**設定**標籤，然後在**紙張尺寸**框中，選擇一種信封尺寸。（請參閱第 26 頁上的「尋找 HP 列印設定對話方塊」。）
- 2 如此處所示，將信封滑入單一信封槽中，直到其停住。確保進紙盤中還有紙張。

請確定信封的邊緣與單一信封槽的右側對齊。



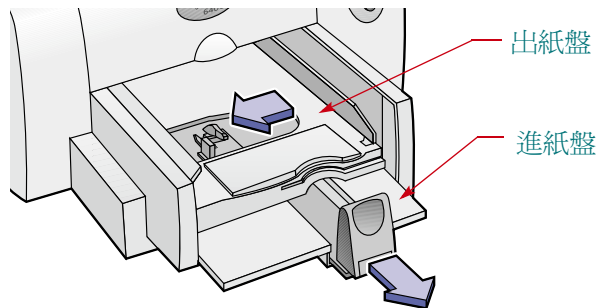
注意：在列印單一 JIS #4 (90 x 205 公厘) 信封時，切勿使用單一信封槽。而要按照第 42 頁上列印卡片的說明進行操作。

- 3 列印信封。



如何列印多個信封

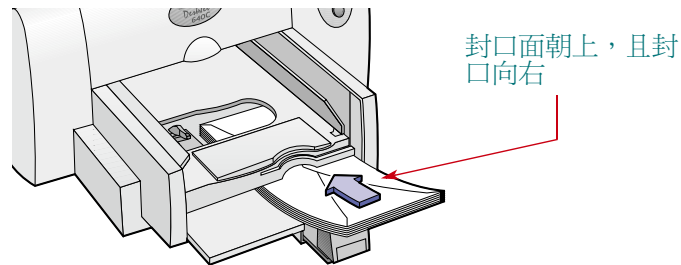
- 1 在 HP 列印設定對話方塊中，按一下「設定」標籤，然後將「紙張尺寸」設為正在列印的信封尺寸。（請參閱第 26 頁上的「尋找 HP 列印設定對話方塊」。）
- 2 將兩個紙張調節器都拉出來。
確定進紙盤中沒有紙張。



- 3 如下所示，將一疊不超過 20 個的信封裝入印表機。（如果使用厚信封，可能需要減少數量。）

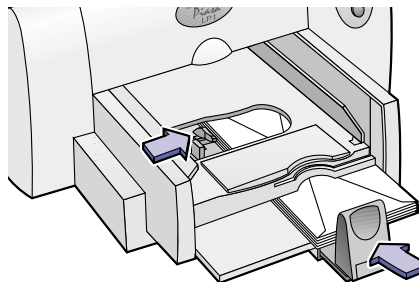
注意：在列印一疊 JIS #4 (90 x 205 公厘) 信封時，請按照第 42 頁上列印卡片的說明進行操作。

請確保信封的邊緣與進紙盤的右側對齊。



注意：在列印 JIS #3 信封 (120 x 235 公厘) 時，確定封口向上並朝向使用者。

- 4 滑動兩個紙張調節器，使其緊貼信封邊緣。



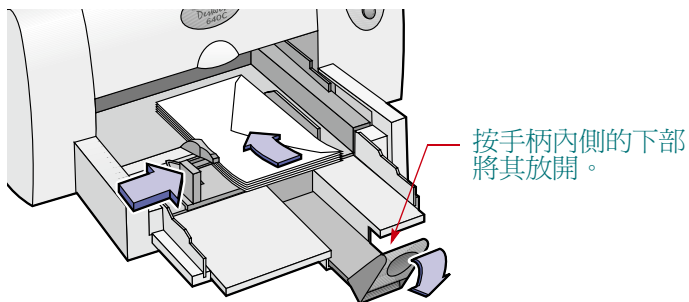
- 5 列印信封。



小信封說明

若列印 A2、C6 或 JIS #4 之類的小信封，需要放下紙張長度調節器的手柄，使它能在出紙盤下滑動。

確保進紙盤中的信封沒有彎曲。



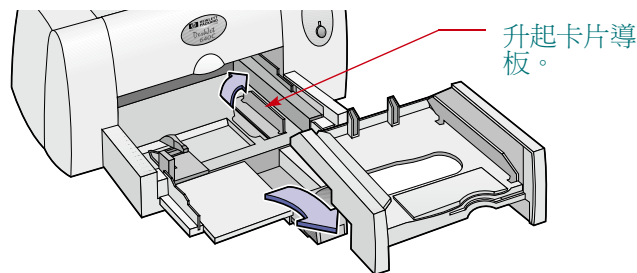
列印完成後，請不要忘記：

- 將軟體中的紙張重新設定為下一次列印要使用的紙張。
- 取出進紙盤中的所有信封，並放入下次列印所需的紙張。

列印卡片

用您的印表機可列印索引卡、食譜卡、賀卡、名片、明信片或任何尺寸的卡片：只要該尺寸出現在下面所示的「設定」標籤的「紙張尺寸」列表內。您還可以在其他尺寸的卡片上列印。如果您使用的卡片尺寸在紙張尺寸列表內找不到，請按非標準紙張尺寸列印。請參閱第 30 頁，「如何在不同尺寸的紙張上進行列印」。

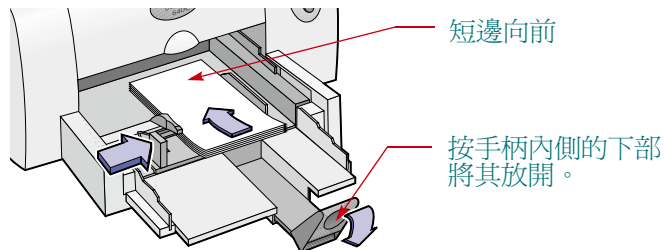
- 1 在 HP 列印設定對話方塊中，按一下「設定」標籤，然後在**紙張尺寸**下拉列表方塊中，選擇某個卡片。（請參閱第 26 頁上的「尋找 HP 列印設定對話方塊」。）
- 2 取出出紙盤並升起卡片導板。



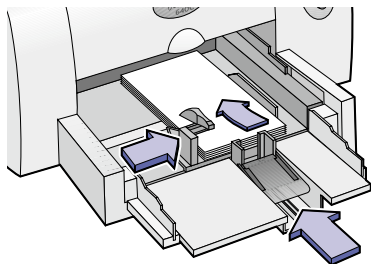
- 3 將一疊不超過 30 張的卡片裝入進紙盤。
確保這疊卡片的右邊靠緊升起的卡片導板。

注意：在列印 JIS #4 (90 x 205 公厘) 信封時，確保封口向上並朝向使用者。

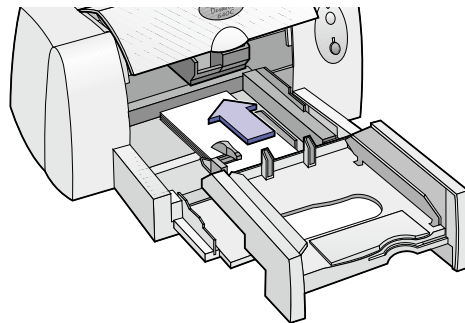
- 4 放下紙張長度調節器的手柄，以免妨礙更換出紙盤。



- 5 滑動兩個紙張調節器，使其緊貼卡片。



- 6 裝回出紙盤。
這項操作可能需要稍稍抬起頂蓋。



- 7 列印卡片。

列印完成後，請不要忘記：

- 將卡片導板放下。
- 取出進紙盤中的所有卡片，並放入下次列印所需的紙張。
- 將軟體中的紙張重新設定為下一次列印要使用的紙張。

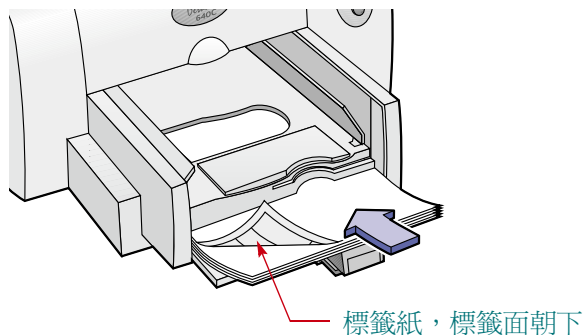


列印標籤

您可以使用 HP DeskJet 印表機列印標籤。只能使用 A4 或 U.S. Letter 尺寸的標籤紙。注意使用專為噴墨印表機設計的標籤紙。

已折疊、卷曲、起皺或部分使用的標籤紙可能會堵塞印表機。

- 1 在 HP 列印設定對話方塊中，按一下「**設定**」標籤。選擇「**普通紙張**」作為「紙張類型」。（請參閱第 26 頁上的「尋找 HP 列印設定對話方塊」。）
- 2 然後將「列印品質」選擇為 **正常**。
- 3 展開一疊標籤的邊緣使各標籤分開。
- 4 裝入最多 25 張標籤紙，放在大約 5 張同樣大小的普通紙上面。



5 滑動兩個紙張調節器，使其緊貼紙張邊緣。

6 列印標籤。

列印完成後，請不要忘記：

- 如果要繼續使用普通紙列印，請保留現有設定。
- 取出進紙盤中的所有標籤紙，並放入下次列印所需的紙張。



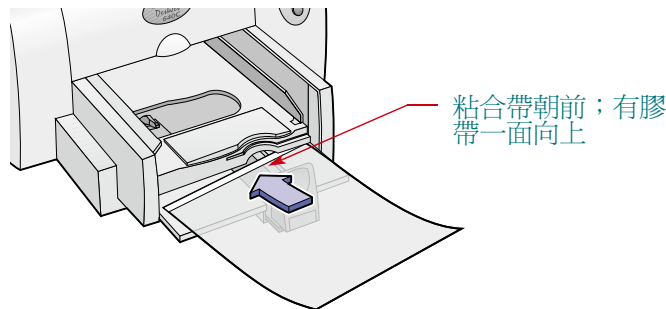


列印投影片

投影簡報要達到最佳效果，請使用「HP 高級噴墨快乾投影片」或專為噴墨印表機設計的投影片。

- 1 在 HP 列印設定對話方塊中，按一下「設定」標籤，然後選擇「**HP 高級噴墨投影片**」、「**HP 高級噴墨快乾投影片**」或「**其他投影片**」作為「紙張類型」。（請參閱第 26 頁上的「尋找 HP 列印設定對話方塊」。）
- 2 請確認已將「列印品質」選擇為**最佳**。
雖然您不一定要選擇「**最佳**」列印品質，但這樣做可使您獲得最佳列印結果。如果您急需列印結果，可使用「**正常**」列印品質。
- 3 如果您想在簡報用的投影片上做說明，請按一下「**功能**」標籤，然後選擇「**鏡射影像**」。

- 4 將最多 25 張投影片粗糙面向下、粘合帶朝前，放入印表機中。（列印後可將粘合帶撕下）



- 5 滑動紙張調節器，與普通紙張的步驟一樣。
- 6 列印投影片。
- 7 請耐心等待。

因為印表機需要使用更多的油墨，處理色彩的速度較慢，且列印頁之間還需要乾燥的時間，列印投影片一般都需要相當長的一段時間。

列印完成後，請不要忘記：

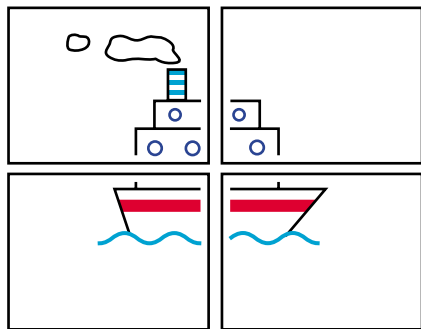
- 取出進紙盤中的所有投影片，並放入下次列印所需的紙張。
- 將軟體中的紙張重新設定為下一次列印要使用的紙張。



列印海報

在列印海報時，文件每一頁上的文本和圖片將會放大並跨頁列印在選定的多個紙張頁面上。

- 1 在進紙盤內裝入 U.S. letter- 或 A4- 尺寸的紙張。
- 2 滑動紙張導板，使其緊貼頁面邊緣。
- 3 在 HP 列印設定對話方塊中，按一下「**設定**」標籤。選擇「**普通紙張**」作為「紙張類型」。（請參閱第 26 頁上的「尋找 HP 列印設定對話方塊」。）
- 4 選擇**正常**作為「列印品質」。
- 5 按一下**功能**標籤。核選**海報列印**，然後選擇 **2x2**、**2x3** 或 **4x4**。
- 6 列印海報。



- 7 文件列印完畢後，剪掉每頁上的白邊。將各頁黏貼在一起，形成一張海報。

列印完成後，請不要忘記：

- 將軟體中的紙張重新設定為下一次列印要使用的紙張。



列印熱轉印紙

影像除了在紙張上列印外，還可以使用轉印紙將電腦檔案中的影像轉印到衣物上。HP T 恤熱轉印紙是專為您的印表機和 HP 油墨而設計的，配合使用可獲得專業絲綢屏風效果。

儘管純棉 T 恤襯衫是 T 恤熱轉印的首選，但您不必拘泥於此，將相片轉印到圍裙上，將公司標誌轉印到公司野餐時使用的棒球帽、太陽帽或手提袋上，一定會為您增色不少。

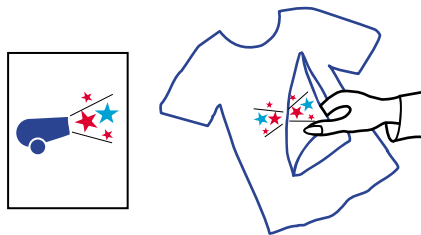
您需要準備：

- 轉印影像用的 T 恤或其他衣物
- 帶有您要轉印的影像或文字的文件
- 熱轉印紙

轉印方法如下：

- 1 打開電腦中帶有您要轉印到衣物上的影像或文字的文件。
- 2 在 HP 列印設定對話方塊中，按一下「設定」標籤選擇 **HP T 恤熱轉印紙** 作為「紙張類型」。（請參閱第 26 頁上的「尋找 HP 列印設定對話方塊」。）

- 3 如果您要將螢幕上看到的文字和影像轉印到 T 恤上，請在「功能」標籤中按一下「**鏡射影像**」選項翻轉檔案。
- 4 將轉印紙透明面向下放入印表機。
- 5 列印轉印紙。
- 6 根據熱轉印紙附帶的說明，將影像轉印到您的衣物上。



列印完成後，請不要忘記：

- 用下次列印所需的紙張取代熱轉印紙。
- 將軟體中的紙張重新設定為下一次列印要使用的紙張。



取得協助



HP 貼心服務

HP DeskJet 印表機設立了品質和可靠性的標準，您已做了完美的選擇。需要說明時，「**HP 貼心服務**」值得稱道的服務與支援，將為您提供有關 **HP** 印表機的專業諮詢，並回答您所遇到的具體問題。無論是線上或電話，您都能快速得告所需的支援。



HP 線上貼心服務

按一下即可獲得快速解決方案！**HP 線上貼心服務** 是獲取 **HP** 產品問題解答的首選。所有有用的列印提示、最新產品和升級軟體，都可以在此免費迅速獲得 — 每日 24 小時，全年無修。



如果您的電腦連有數據機、並訂閱了連線服務、或是您可以直接連接 Internet，您就能夠從下列網站取得有關印表機的各種資料：

英語：	http://www.hp.com/support/home_products
法語：	http://www.hp.com/cposupport/fr
德語：	http://www.hp.com/cposupport/de
日語：	http://www.jpn.hp.com/CPO_TC/eschome.htm
韓國語：	http://www.hp.co.kr/go/support
葡萄牙語：	http://www.hp.com/cposupport/pt
簡體中文：	http://www.hp.com.cn/go/support
西班牙語：	http://www.hp.com/cposupport/es
繁體中文：	http://support.hp.com.tw/psd

從「HP 貼心服務在線方式」，您可以連結到 **HP 貼心服務使用者論壇**和 **HP 貼心服務電子郵件**。

HP 貼心服務使用者論壇

歡迎訪問友善、資訊廣博的使用者論壇。進入我們的線上使用者論壇後，可以輕鬆查看其他 HP 使用者留下的訊息，尋找您所需要的答案。您還可以提出問題，以後再查看其他有經驗的使用者和系統管理員回饋的想法和建議。

HP 電子郵件貼心服務

您可以透過電子郵件連接到 HP，並從 HP 貼心服務技術人員得到個別答覆。通常在接收到郵件後的 24 小時內您可以得到答覆（假日除外）。這對於那些非緊急問題是個不錯的選擇。

HP 語音提示貼心服務（僅限美國）

對於 HP DeskJet 印表機的常見問題，一個快捷而簡便的方式是：撥打免費自動語音提示電話 (877) 283-4684。



印表機軟體

印表機軟體（即印表機驅動程式）可使印表機和電腦進行通訊。HP 可支援 Windows 3.1x、95、98、NT 4.0 和 Windows 2000 的印表機軟體和軟體升級。有關

MS-DOS 印表機軟體的訊息，請與軟體廠商聯繫。取得印表機軟體的方法有幾種：

	在美國和加拿大	世界其他地區
首次安裝？	<ul style="list-style-type: none">透過造訪 HP 線上貼心服務網站，下載印表機軟體。請參閱第 49 頁中的 HP 網站網址。用其他裝有光碟機的電腦製作安裝磁片。要製作磁片，請啟動印表機安裝程式。顯示啓始畫面後，選擇製作印表機軟體磁片 (Make diskettes of your printer software)，然後按螢幕提示操作。您可以撥打電話 (661) 257-5565，訂購用 3.5 英吋磁片提供的印表機軟體。您需要支付一定的遞送和處理費用。磁片中不提供光碟上的贈送軟體。	<ul style="list-style-type: none">透過造訪 HP 線上貼心服務網站，下載印表機軟體。請參閱第 49 頁中的 HP 網站網址。用其他裝有光碟機的電腦製作安裝磁片。要製作磁片，請啟動印表機安裝程式。顯示啓始畫面後，選擇製作印表機軟體磁片 (Make diskettes of your printer software)，然後按螢幕提示操作。
需要升級軟體嗎？	<ul style="list-style-type: none">透過造訪 HP 線上貼心服務網站，下載印表機軟體。請參閱第 49 頁中的 HP 網站網址。可以透過撥打電話 (661) 257-5565，訂購用 3.5 英吋磁片提供的印表機軟體。軟體升級需要支付光碟成本價和運輸費用。	<ul style="list-style-type: none">透過造訪 HP 線上貼心服務網站，下載印表機軟體。請參閱第 49 頁中的 HP 網站網址。請打電話給離您最近的 HP 貼心服務中心。有關電話號碼請參閱第 51 頁。





HP 電話貼心服務

	地區	電話支援 *
DeskJet 640C Series	北美洲 (包括加拿大)	付費服務
	亞太地區	90 天
	歐洲	90 天
	拉丁美洲	1 年

* 在其他不同的地區可能需要支付長途電話費。

打電話尋求協助前，請確認：

- 1 您已查看了 **快速入門說明**、**本使用者指南**以及**參考手冊**中的安裝和疑難解答提示。
- 2 您已查看過 **HP 線上貼心服務**的產品協助資訊。請參閱第 49 頁中的 HP 網站網址。
- 3 在美國，請撥打 **HP 貼心服務語音提示**，我們的免費自動回覆電話 (877) 283-4684，可獲得有關 HP DeskJet 印表機的常見問題解答。

4 如果您使用上述方法仍不能解決問題，那麼請在電腦和印表機前撥電話給 HP 服務技術人員。在撥叫之前，請準備好下列資訊：

- 印表機序號（該標籤在印表機的背面）。

- 印表機型號（該標籤在印表機前面）。

- 電腦型號。

- 印表機軟體和軟體程式版本（如有必要）。

這樣我們可以立即幫您解決問題。



請參見下表中您的國家的 **HP 貼心服務中心** 電話號碼。

• 非洲 / 中東	41 22/780 41 11
• 阿根廷	(541) 778-8380
• 澳大利亞	+61 3 8877 8000
• 奧地利	43 (0) 660 6386
• 比利時（荷蘭語）	32 (0)2 62688 06
• 比利時（法語）	32 (0)2 62688 07
• 巴西	011 829-6612
• 加拿大	(905) 206-4663
• 智利	800 36 0999
• 中國	8610-65645959
• 捷克共和國	42 (2) 471 7321
• 丹麥	45 (0) 39 294099
• 芬蘭	358 (9) 2034 7288
• 法國	33 (0) 143623434
• 德國	49 (0) 180 532 6222
• 希臘	30 1 689 64 11
• 香港	(800) 96 7729
• 匈牙利	36 (1) 252 4505
• 印度	91 11 682 60 35
• 印度尼西亞	6221 350 3408
• 愛爾蘭	353 (0) 1662 5525
• 以色列	972-9-9524848
• 義大利	39 (0) 2 264 10350

• 日本，大阪	81 6 6838 1155
• 日本，東京	81 3 3335-8333
• 韓國	02 3270 0700
• 馬來西亞	03 2952566
• 墨西哥 D.F.	258 9922
• 墨西哥，瓜達拉哈納	01 800 472 6684
• 中東 / 非洲	41 22/780 41 11
• 荷蘭	31 (0) 20 606 8751
• 紐西蘭	(09) 356-6640
• 挪威	47 (0) 22 116299
• 菲律賓	65 272 5300
• 波蘭	(+48) 22 519 06 00
• 葡萄牙	351 (0) 1 318 00 65
• 俄羅斯	7095 923 50 01
• 新加坡	65 272 5300
• 西班牙	34 (9) 02321 123
• 瑞典	46 (0) 8 6192170
• 瑞士	41 (0) 84 8801111
• 中國台灣	886 2-2717-0055
• 泰國	(66-2) 661 4011
• 土耳其	90 1 224 59 25
• 英國	44 (0) 171 512 5202
• 美國	(208) 344-4131
• 委內瑞拉	800 47 888
• 委內瑞拉，加拉加斯	207 8488



免費電話支援期以外

您仍可得到 **HP** 的付費服務。價格如有變動，恕不另行通知。**Internet** 上的 **HP 線上貼心服務** 協助（參閱第 49 頁）仍可免費獲得！

- 僅對美國國內提供的快速問題解答，可撥打 (900) 555-1500。收費按每分鐘 2.50 美元，從接通服務技術人員後開始計時。
- 在加拿大或美國，如果您預計通話時間會超過十分鐘，則請撥打電話 (800) 999-1148。費用是每次 25 美元，用 **Visa** 卡或 **MasterCard** 付費。
- 如果在您的電話呼叫期間，經確定您的印表機需要維修，並且仍然在印表機的有限保固期限內（參閱參考手冊中的「有限保固期限」），則您不需要支付電話支援服務費。但是，對於未提供上述免費電話號碼的國家，使用者可能需要支付一般的長途電話費。
- 如果您在美國和加拿大之外，請呼叫離您最近的 **HP 貼心服務中心**。

延長保固期的方式

如果您想延長廠商提供的保固期限，可採取以下方式：

- 向您的經銷商諮詢延長保固期限的事宜。
- 若您的經銷商沒有提供服務合約，請直接打電話給 **HP** 索取「**HP 服務合約協議**」。在美國，撥打電話 (800) 446-0522；在加拿大，撥打電話 (800) 268-1221。對於美國或加拿大之外的 **HP 服務合約**，請與當地的 **HP 銷售部門** 聯繫。



HP 貼心服務：維修

您的印表機若需要維修，請打電話給 **HP 貼心服務中心**。有經驗的產品服務技術人員將會分析原因，進行維修。在印表機的有限保固期限內，維修服務免費。在保證範圍之外，需按維修時間和材料收費。



附錄

現在，我們已討論了印表機的相關內容。如果您需要了解有關印表機和印表機耗材的基本常識，請閱讀以下內容。

HP DeskJet 工具箱

使用「**HP DeskJet 工具箱**」可清潔印表機、尋找資訊和列印測試頁。要找出「**HP 工具箱**」，可參照 Windows 系統的說明。

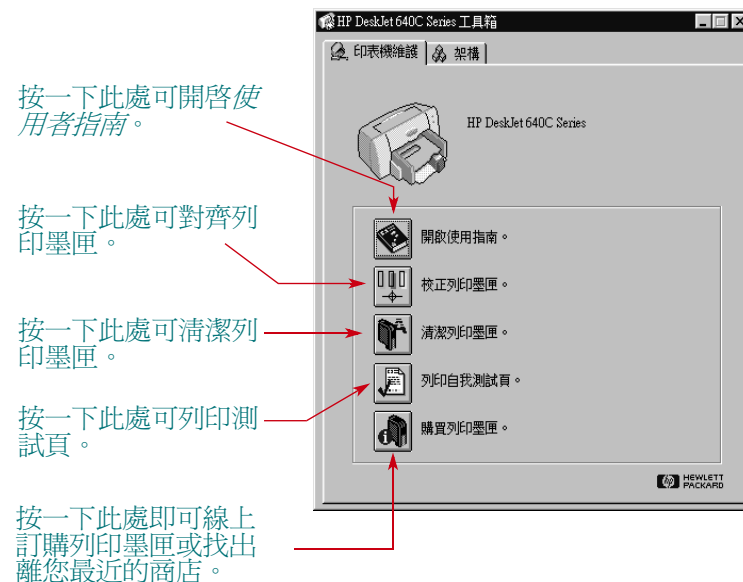
對於 Windows 95、98 和 NT 4.0：

- 按一下**開始 > 程式 > HP DeskJet 640C Series > HP DeskJet 640C Series 工具箱**。

或者

- 如果「**HP 工具箱**」已開啓，按一下螢幕底部工作列上的「**HP 工具箱**」按鈕。

按一下某選項，然後按照螢幕提示進行操作。



Windows 3.1x

- 連按兩下「程式管理員」中 **HP DeskJet 公用工具** 程式群組內的「**HP 工具箱**」圖示。



或者

- 連按兩下「**HP 工具箱**」圖示。當啓動電腦時，該圖示會出現在桌面上。

列印墨匣

每個 **HP** 列印墨匣都是一個獨立的插入式油墨消耗品。本印表機使用兩個列印墨匣進行工作。一個是黑色，另一個是三色。**HP** 印表機和列印墨匣是設計來一起運作，始終以出色的品質列印出清晰、鮮明的效果。

更換列印墨匣

注意：在購買列印墨匣時，請仔細檢查下面列出的零件標號，以確保為您的印表機購買到正確的列印墨匣：

20 黑色 HP No. [15]（跟 C6614 Series 相同）

49 三色 HP No. [49]（跟 51649 Series 相同）

 **HP 相片墨匣 C1816**

注意：列印墨匣油墨用完後，請將空墨匣留在墨匣底座中，直到更換時再取出。只安裝一個列印墨匣，印表機將不能列印。



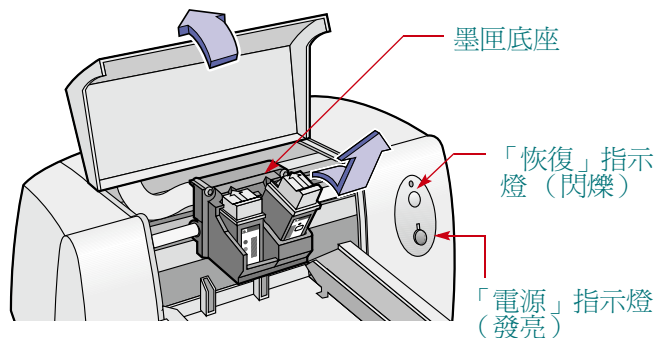
要更換列印墨匣：

1 按「電源」⏻ 按鈕打開印表機。

「電源」⏻ 指示燈會變亮。

2 打開頂蓋。

列印墨匣底座移動到可使用的位置，並且
「恢復」⏮ 指示燈閃爍。

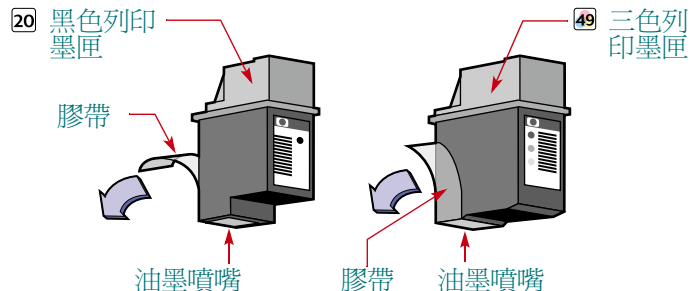


3 抓住空的列印墨匣的頂部，向您所在的方向拉動，直到它彈出為止。從底座中取出列印墨匣，將其丟棄。

警告

將新的和用過的列印墨匣放到兒童無法觸及的地方。

4 拆掉新列印墨匣的包裝，小心地撕掉其上的保護膠帶。



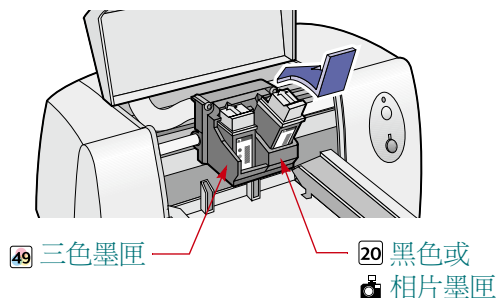
警告

切勿觸摸列印墨匣油墨噴嘴或銅接點。觸摸這些部位會引起堵塞、不噴墨和電路接觸不良同時，請不要拆除銅片；它們是必須的接點。

5 將更換的墨匣裝入底座。必須插入兩個列印墨匣後，印表機才能工作。

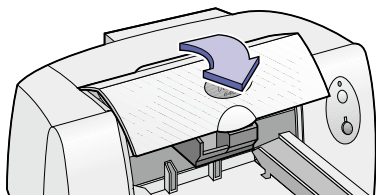


將列印墨匣上的箭頭與底座上方的凹槽對齊，向凹槽方向推動箭頭，直到列印墨匣進入定位。



6 關閉頂蓋。

「恢復」↓指示燈將繼續閃爍片刻，然後熄滅。
(您將聽到墨匣底座退回其在印表機右側的原始位置。)



7 若裝入新列印墨匣後，「恢復」↓指示燈一直閃爍，請檢查列印墨匣上的部件號，確認墨匣是否正確安裝。

儲存列印墨匣

要確保列印墨匣的完美列印品質：

- 使用之前，所有列印墨匣應密封包裝，儲存於室溫下（60-78 華氏溫度或 15.6-26.6 攝氏溫度）。
- 列印墨匣安裝後，需一直放在底座中，以免油墨乾掉、阻塞。
- 將未密封的列印墨匣存放在密封塑膠容器中。
- 在列印作業結束後，列印墨盒底座返回印表機右側的初始位置之前，切勿拔掉印表機電源。如果列印墨匣未定位於初始位置，油墨將會乾掉。
- 拔出電源線或關閉與之相連的電源帶之前，請關閉印表機，讓列印墨匣返回到印表機右側以封住墨匣噴嘴。



清潔列印墨匣

清潔列印墨匣可改進列印品質。

如果您的列印頁中缺行或缺點，請執行下面的步驟

1。如果列印頁中有油墨條紋，請執行步驟 2。



步驟 1：校正漏行或缺點

當列印的文字或圖形中遺失線條或點時，請按下面的說明清潔列印墨匣。列印墨匣可從「HP 工具箱」中進行清潔。

注意：請勿進行沒有的列印墨匣清潔動作，因為這樣會浪費油墨，並縮短列印墨匣壽命。

要從「HP 工具箱」清潔列印墨匣：

- 1 開啓 **HP DeskJet 工具箱**。有關如何查找「HP DeskJet 工具箱」的說明，請參閱第 54 頁。
- 2 按一下「**印表機服務**」標籤。
- 3 按一下「**清潔列印墨匣**」，然後按照螢幕提示進行操作。

如果按照該順序操作後列印品質有改進但還不夠理想，請重複上述步驟。按一下前面清潔畫面中的「**再次清潔**」按鈕。

如果上述操作過程不能改進列印品質，那麼您的列印墨匣可能是油墨不足。請更換列印墨匣（參閱第 55 頁）。如果問題仍然存在，請繼續進行步驟 2。



~sm-ame jstujn-
diam noft tuesti
t labore quisi v
dkiit ghockit

步驟 2：消除油墨條紋。

如果 HP DeskJet 印表機在灰塵較多的環境下工作，因印表機內聚集雜物，列印時偶爾會出現油墨條紋或滲漏。這些雜物可能是灰塵、頭髮、地毯的絨毛或織物纖維。只要定期在印表機的以下兩個部分清除雜物，即可避免或排除此類故障：列印墨匣和列印墨匣底座。

需要的材料

在您開始前，請確定準備了下述的物品：

- 棉花棒，或其他可避免產生碎片或纖維脫落的柔軟布料（如一塊乾淨的棉布）。
- 經過蒸餾、過濾的水或瓶裝水（自來水可能帶有雜質，會損壞列印墨匣）。
- 工作時放置列印墨匣用的小紙塊或紙巾。

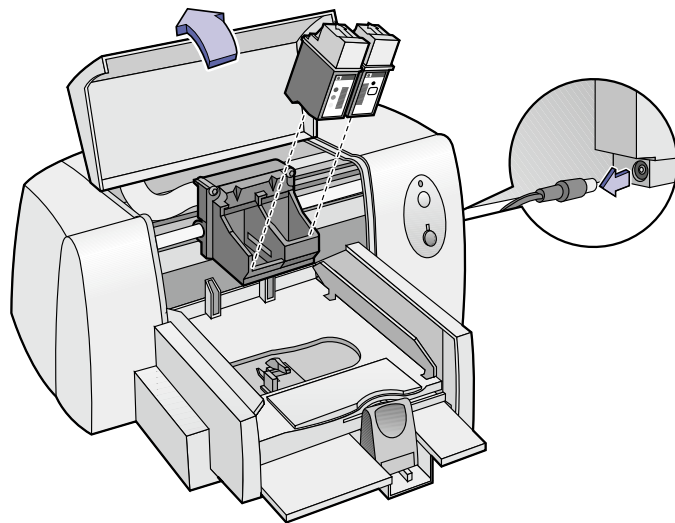
注意

小心不要讓油墨沾在手上或衣服上。

手動清潔列印墨匣和列印墨匣底座的操作步驟如下：

1 取下列印墨匣

- a. 將印表機**打開**，並掀起印表機頂蓋。
- b. 列印墨匣底座移至可使用的位置。
- c. 當底座移動後，**拔下**印表機背面的電源線。



d. 取出列印墨匣，將其寬邊向下，放到小紙塊上。

警告

將新的和用過的列印墨匣放到兒童無法觸及的地方。

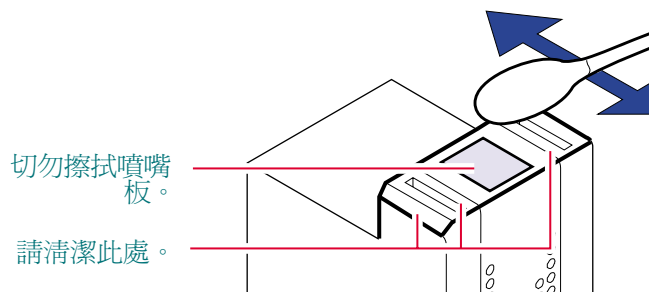
注意

列印墨匣從印表機中取出後，在外面放置的時間不能超過 30 分鐘。

注意：應確保不觸及油墨噴嘴或銅接點。觸摸這些部位，會引起油墨堵塞、不噴墨、或電路接觸不良。

2 清潔列印墨匣

- 用乾淨棉花棒沾取蒸餾水，並擠掉多餘水分。
- 握住黑色列印墨匣的彩色外罩。
- 清潔列印墨匣表面和邊緣，如圖所示。切勿擦拭噴嘴板。

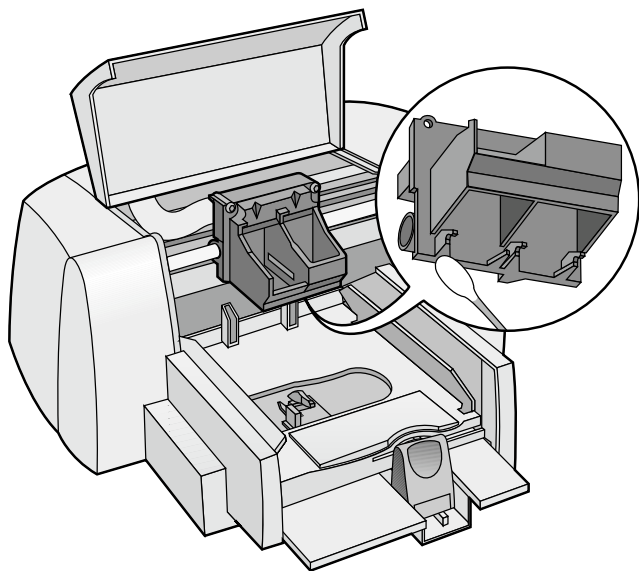


- 請將列印墨匣拿到亮處，查看正面和邊緣是否有纖維聚集。如果纖維還未清除乾淨，請重複 2a 到 2c 的步驟。
- 用乾淨、濕潤的棉花棒（避免任何污染）重複步驟 2a 到 2d，清潔三色列印墨匣。



3 清潔列印墨匣底座

- 將印表機放置在眼睛高度的位置。
- 找到支撐列印墨匣的底座，再找到底座底部的三個黑色勾狀臂。
- 使用乾淨、濕潤的棉花棒從後往前擦拭每個勾臂底部的**平面部分**（陰影區域）。反覆擦拭，直到乾淨棉籤上無墨痕為止。



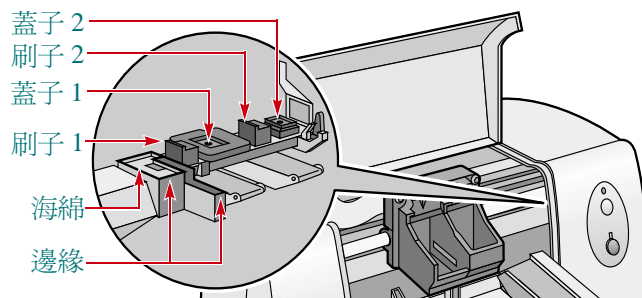
4 清潔維修區

- 用乾淨、濕潤的棉花棒清潔海綿托架的**邊緣**。
- 清除海綿頂端積聚的油墨和纖維。如果海綿高出邊緣，則用棉花棒把它推到邊緣之下。
- 用乾淨、濕潤的棉花棒清潔**刷子 1**和**蓋子 1**的頂部表面。

注意

清潔列印墨匣蓋子時要輕輕用力。力量過大可能會弄鬆蓋子，最終導致損壞列印墨匣。

- 用乾淨、濕潤的棉花棒清潔**刷子 2**和**蓋子 2**的頂部表面。



5 重新安裝列印墨匣。

- 重新安裝列印墨匣，然後關閉印表機頂蓋。
- 將電源線重新插入印表機背面。
- 列印測試頁。在「HP 工具箱」的**印表機服務**標籤上，按一下**列印測試頁**。
- 檢查列印結果有無油墨條紋。

注意：此操作中應該會除掉會造成列印油墨條紋的所有絨毛。但纖維絨毛可能還會有些殘留。如果列印結果中還有條紋，請重複該過程，直到測試結果清晰、鮮明為止。該操作過程和其他維護技巧都可從 **HP 貼心服務** 網站找到，網址為：

http://www.hp.com/support/home_products。

列印墨匣重新裝填油墨引起的損壞

要使印表機獲得最佳列印品質，Hewlett-Packard 建議 HP DeskJet 印表機僅使用原裝 HP 消耗品，包括原裝廠商生產的 HP 列印墨匣。

注意


由於改裝 **HP** 列印墨匣或重新裝填油墨引起的損壞，被明確排除在 **HP** 印表機保證範圍之外。

注意：在購買更換用的列印墨匣時，請仔細檢查其零件編號，以確保買到正確的印表機墨匣（參閱第 55 頁）。



對齊列印墨匣

每次更換或重新安裝列印墨匣後，必須用印表機軟體對齊黑色、三色和相片列印墨匣。這樣可確保列印相同圖形或同一行文字時，黑色和三色油墨是對齊的。

- 1 確保已打開印表機電源，並且「電源」 指示燈已亮。
- 2 確保印表機進紙盤中裝有普通紙張。
- 3 開啓 **HP DeskJet 工具箱**。（請參閱第 54 頁的「HP DeskJet 工具箱」）。
- 4 按一下「**印表機服務**」標籤。然後按一下「**對齊列印墨匣**」。請按照電腦螢幕提示進行操作。

維護印表機

- 用濕潤的軟布擦除印表機外部的灰塵、污痕和墨跡。
- 印表機內部無須擦拭。印表機內部不要沾上液體。
- 切勿給列印墨匣架的滑動桿加上潤滑劑。對於新購的印表機，當墨匣底座在印表機內移動時，通常會有些噪音。不斷使用後，印表機的噪音會逐漸減小。



提高印表機性能

印表機的列印速度和整體性能受幾種因素影響：

- 電腦中的記憶體大小決定了從電腦發送文件到印表機的速度。增加電腦中的記憶體數量，可以提高該速度，同時還可以讓您在列印時更有效地進行其他工作。
- 若列印文件時所用的印表機驅動程式不同，可能會造成列印品質的顯著差異。請確保正在使用的 **HP** 印表機驅動程式，是專門為您的印表機設計的最新版本。有關獲取升級印表機驅動程式的資訊，請進到第 50 頁，「印表機軟體」。
- 文件的大小和複雜性會造成印表機性能的差異。含圖形和相片的文件通常比僅含文字的文件要複雜些，因此列印速度會比較慢。

- 電腦的處理速度決定了從電腦發送文件到印表機的速度。
- 電腦硬碟中的可用空間對列印速度也有影響。如果電腦的可用空間低於 **100 MB**，它處理列印文件的時間會長一些。
- 同時在電腦中使用很多軟體程式會降低列印速度，因為它們都在使用電腦的記憶體。因此，應儘量限制同時打開的程式或文檔數量。



最小列印邊緣距

印表機不能列印到頁面的特定區域之外，所以必須確保您的文件落在可列印範圍之內，也就是說，對於列印所用的特定尺寸紙張，文件內容必須在該紙張的上下左右邊緣範圍之內。

紙張尺寸	左邊緣和右邊緣	上邊緣	下邊緣
A4 尺寸紙	3.4 公厘	1.0 公厘	14.9 公厘
Letter, Legal 和 Executive 尺寸	0.25 英吋	0.04 英吋	0.59 英吋
A5 尺寸紙	3.2 公厘	1.0 公厘	21.2 公厘
B5 尺寸紙	4.2 公厘	1.0 公厘	21.2 公厘
卡片 (3x5 英吋, 4x6, 5x8)	0.125 英吋	0.04 英吋	0.84 英吋
卡片 (A6)	3.2 公厘	1.0 公厘	21.2 公厘
Hagaki 明信片	4.2 公厘	1.0 公厘	21.2 公厘

	左邊緣	右邊緣	上和下邊緣
信封	21 公厘 (0.84 英吋)	1 公厘 (0.04 英吋)	3.2 公厘 (0.125 英吋)

注意：*DOS 邊緣會有所不同。如需詳細內容，請參閱您的 DOS 程式手冊。*

系統要求

確保您的電腦滿足以下系統要求：

操作系統	最低處理器速度	記憶體要求	硬碟可用空間要求
Microsoft Windows NT 4.0	Pentium 66 MHz	32 MB	40 MB
Microsoft Windows 95 或 98	Pentium 66 MHz	16 MB	40 MB
Windows 3.1x	Pentium 66 MHz	8 MB	40 MB
MS-DOS 3.3 或更高版本	486 處理器	4 MB	5MB



消耗品和附件

有關訂購資訊，請參閱第 68 頁。

零件 / 消耗品 附件

HP 再訂購編號

列印墨匣

 黑色列印墨匣	C6614 Series
 三色列印墨匣	51649 Series
 相片墨匣	C1816 Series

* 在購買更換用的列印墨匣時，請仔細檢查其零件編號，以確保買到正確的印表機墨匣。

HP 相片彩色套件

亞洲 HP 相片彩色套件	C4583A
歐洲 HP 相片彩色套件	C4584A
拉美 HP 相片彩色套件	C4590A
美國 HP 相片彩色套件	C4585A

連接線

符合 IEEE 1284 標準的 HP 平行介面連接線（帶有一個 1284-A 電腦連接埠接頭和一個 1284-B 印表機連接埠接頭）

2 米長	C2950A
3 米長	C2951A

HP USB 相容介面連接線

2 米長	C6518A
------	--------

零件 / 消耗品 附件

HP 再訂購編號

通用變電器

0950-3490

電源線

美國、加拿大、巴西、 拉丁美洲、沙烏地阿拉伯	8120-6313
韓國	8120-8441
澳大利亞	8120-6312
阿根廷	8120-8367
日本	8120-6316
南非、印度	8120-6317
英國、中東	8120-6315
歐洲、約旦、黎巴嫩、 以色列、北非、 波羅的海諸國、俄羅斯、 泰國、印尼、加勒比海、拉美	8120-6314
中國、臺灣、菲律賓	8120-8373
新加坡、香港、馬來西亞	8120-8669

零件 / 消耗品 附件

HP 再訂購編號

Windows 版「參考手冊」

大多數 HP 印表機文件可透過下述網站查看與列印：

http://www.hp.com/support/home_products

阿拉伯語	C6464-90004
捷克語	C6464-90005
丹麥語	C6464-90004
荷蘭語	C6464-90004
英語	訂購時需要產品編號
芬蘭語	C6464-90004
法語	訂購時需要產品編號
德語	C6464-90004
希臘語	C6464-90005
希伯來語	C6464-90005
匈牙利語	C6464-90005
義大利語	C6464-90004
日語	C6464-90010
韓國語	C6464-90007
挪威語	C6464-90004
波蘭語	C6464-90005
葡萄牙語	訂購時需要產品編號
俄語	C6464-90005
簡體中文	C6464-90009
西班牙語	訂購時需要產品編號
瑞典語	C6464-90004
繁體中文	C6464-90008
土耳其語	C6464-90005



部件 / 消耗品 附件	HP 再訂購編號
----------------	----------

紙張媒體**

HP 亮白噴墨紙

European A4, 500 張	C1825A
European A4, 200 張	C5977A
U.S. letter, 200 張	C5976A
U.S. letter, 500 張	C1824A

HP 高級噴墨紙

European A4, 200 張	51634Z
U.S. letter, 50 張	51634Y

HP 高級重磅噴墨紙

European A4, 100 張	C1853A
U.S. letter, 200 張	C1852A

HP 高級手冊和傳單紙，霧面

U.S. letter, 50 張	C6955A
-------------------	--------

HP 高級手冊和傳單紙，光面

Asian A4, (210 x 297 公厘) 50 張	C6819A
European A4 (210 x 297 公厘), 50 張	C6818A
U.S. letter, 50 張	C6817A

HP 相片紙，雙面，緞面 / 光面

Asian A4, 20 張	C6765A
European A4, 20 張	C1847A
U.S. letter, 20 張	C1846A

HP 高級相片紙，光面

Asian A4, 15 張	C6043A
European A4, 15 張	C6040A
U.S. letter, 15 張	C6039A

零件 / 消耗品 附件	HP 再訂購編號
----------------	----------

紙張媒體 (續)

HP 超高級相片紙，光面

Asian A4, 20 張	C6933A
European A4, 20 張	C6832A
U.S. letter, 20 張	C6831A

HP 超高級相片紙，霧面

European A4, 20 張	C6951A
U.S. letter, 20 張	C6950A

HP 高級噴墨投影片

European A4, 20 張	C3832A
European A4, 50 張	C3535A
U.S. letter, 20 張	C3828A
U.S. letter, 50 張	C3834A

HP 高級噴墨快乾投影片

European A4, 50 張	C6053A
U.S. letter, 50 張	C6051A

HP 光面賀卡紙，白色 / 二折

European A4: 10 張, 10 個信封	C6045A
U.S. Letter: 20 張, 20 個信封	C6044A

HP 霧面賀卡紙，白色 / 四折

European A4: 20 張, 20 個信封	C6042A
U.S. Letter: 20 張, 20 個信封	C1812A

HP 質感賀卡紙，厚光紙 / 二折

U.S. Letter: 20 張, 20 個信封	C6828A
---------------------------	--------

零件 / 消耗品 附件	HP 再訂購編號
----------------	----------

紙張媒體 (續)

HP 高級光面 Hagaki 卡片

Hagaki 卡片, 20 張卡片	C6575A
-------------------	--------

HP T 恤熱轉印紙

European A4, 10 張	C6050A
Asian A4, 10 張	C6065A
U.S. letter, 10 張	C6049A

HP 可重複黏貼的大型圓狀噴墨張貼紙

U.S. letter, 10 張 (90 份張貼紙)	C6822A
-----------------------------	--------

HP 可重複黏貼的大型方形噴墨張貼紙

U.S. letter, 10 張 (90 份張貼紙)	C6823A
-----------------------------	--------

** 特殊媒體的供應情況因國家而異。



訂購資訊

要訂購印表機消耗品或配件，請與最近的 HP 經銷商電話聯繫，或按下列號碼直接打電話給「HP DIRECT」，以獲得快遞服務。

在美國，您可直接從 HP 網站 **www.hpshopping.com** 購買消耗品和配件，也可撥打 HP 購物村電話 1-888-999-4747 購買。

- **阿根廷：**(54 1) 787-7100
Fax: (54 1) 787-7213
Hewlett-Packard Argentina,
Montañeses 2150 1428
Buenos Aires, Argentina
- **澳大利亞 / 紐西蘭** (03) 895-2895
China Resources Bldg.
26 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong
- **奧地利東南部地區** (43-0222) 25 000, ext. 755
Fax: (43-0222) 25 000, ext. 610
Hewlett-Packard Ges.m.b.H.
Ersatzteilverkauf Lieblg. 1
A-1222 Wien
- **比利時：**02/778 3092 (or 3090, 3091)
Fax: 02/778 3076
Hewlett-Packard Belgium SA/NV
100 bd. de la Woluwe/Woluwedal
1200 BRUXELLES
- **巴西：**Centro de Informacoes HP
Grande São Paulo: 822-5565
Demais Localidades: 0800-157751
Fax: (011) 829-7116
Centro de Informacoes HP
Hewlett Packard Brasil S.A.
Caixa Postal 134, Rua Clodomiro Amazonas, 258
CEP 04534-011, São Paulo - SP
- **加拿大：**(800) 387-3154, (905) 206-4725
Fax: (905) 206-3485/-3739
Hewlett-Packard (Canada) Ltd.
5150 Spectrum Way
Mississauga, Ontario L4W 5G1
Toronto: (416) 671-8383
- **智利：**(56 2) 203-3233
Fax: (56 2) 203-3234
Hewlett-Packard de Chile SA
Av. Andres Bello 2777, Oficina 1302
Los Condes, Santiago, Chile
- **丹麥：**45 99 14 29
Fax: 42 81 58 10
Hewlett-Packard A/S
Kongevejen 25, 3460 BIRKEROD
- **芬蘭：**(90) 8872 2397
Fax: (90) 8872 2620
Hewlett-Packard Oy
Varaosamyynti, Piispankalliontie 17
02200 ESPOO
- **法國：**(1) 40 85 71 12
Fax: (1) 47 98 26 08
EuroParts
77 101 avenue du Vieux Chemin de Saint-Denis
92625 GENNEVILLIERS
- **德國：**07031-145444
Fax: 07031-141395
Hewlett-Packard GmbH, HP Express Support
Ersatzteil-Verkauf, Herrenberger Str. 130
71034 BÖBLINGEN
- **國際銷售分部** (41) 22 780 4111
Fax: (41) 22 780-4770
Hewlett-Packard S. A., ISB
39, rue de Veyrot 1217 MEYRIN 1
GENEVE - SUISSE
- **義大利：**02/9212.2336/2475
Fax: 02/92101757
Hewlett-Packard Italiana S. P. A.
Ufficio Parti di ricambio
Via G. Di Vittorio, 9
20063 Cernusco s/N (MI)
- **日本：**(03) 3335-8333
Hewlett-Packard Japan Ltd.
29-21 Takaido-Higashi 3-chone, sugninami-ku
Tokyo 168-8585



- **拉丁美洲總部**：(305) 267-4220
傳真：(305) 267-4247
5200 Blue Lagoon Drive, Suite 950
Miami, FL 33126
- **墨西哥**：(52 5) 258-4600
Fax: (54 1) 258-4362
Hewlett-Packard de México, S.A. de C.V
Prolongación Reforma #470
Colonia Lomas de Santa Fe, C.P. 01210
México, D.F.
- **荷蘭**：0 33 450 1808
傳真：0 33 456 0891
Hewlett-Packard Nederland B. V.
Parts Direct Service
Basicweg 10
3821 BR AMERSFOORT
- **挪威**：22735926
傳真：22735611
Hewlett-Packard Norge A/S, Express Support
Drammensveien 169-171
0212 Oslo
- **西班牙**：1 6 31 14 81
傳真：1 6 31 12 74
Hewlett-Packard Espanola S.A.
Departamento de Venta de Piezas
Ctra N-VI, Km. 16,500
28230 LAS ROZAS, Madrid
- **瑞典**：8-4442239
傳真：8-4442116
Hewlett-Packard Sverige AB
Skalholtsgatan 9, Box 19
164 93 KISTA

- **瑞士**：056/279 286
傳真：056/279 280
Elbatex Datentechnik AG
Schwimmbadstrasse 45, 5430 WETTINGEN
- **英國**：
+44 1765 690061
傳真：+44 1765 690731
Express Terminals, 47 Allhallowgate
Ripon, North Yorkshire
- +44 181 568 7100
傳真：+44 181 568 7044
Parts First, Riverside Works
Isleworth, Middlesex, TW7 7BY
- +44 1734 521587
傳真：+44 1734 521712
Westcoast, 28-30 Richfield Avenue
Reading, Berkshire, RG1 8BJ
- **美國**：(800) 227-8164
- **委內瑞拉**：(58 2) 239-4244/4133
傳真：(58 2) 207-8014
Hewlett-Packard de Venezuela C.A.
Tercera Transversal de Los Ruices Norte
Edificio Segre, Caracas 1071, Venezuela
Apartado Postal 50933, Caracas 1050

世界其他地區

- **Hewlett-Packard Company**
Intercontinental Headquarters,
3495 Deer Creek Road,
Palo Alto, CA 94304, U.S.A.

用於 DOS 的語言代碼

語言代碼用於確定 *dosread.txt* 檔案在印表機軟體光碟中的位置，其清單如下：此文字檔案位於印表機軟體光碟上的 \< 語言代碼 >\djcp\ 目錄下。

語言	代碼
簡體中文	chs
繁體中文	cht
捷克語	csy
丹麥語	dan
德語	deu
英語	enu
西班牙語	esm
芬蘭語	fin
法語	fra
匈牙利語	hun
義大利語	ita
韓語	kor
荷蘭語	nld
挪威語	non
波蘭語	plk
葡萄牙語	ptb
俄語	rus
瑞典語	svc
泰國語	tha



噴墨印表機的環境屬性

環境聲明

Hewlett-Packard 不斷改進 HP DeskJet 印表機的設計和製造流程，盡可能減少在製造、運輸和使用時對辦公環境及周圍人群的不良影響。Hewlett-Packard 還採取了某些措施以盡量減少處理廢棄印表機所帶來的負面影響。

節省資源

臭氧：在 HP 印表機的生產過程中，不再使用破壞臭氧層的化學產品（如 CFC）。

零件數量：早在產品設計中，就考慮到盡可能地減少印表機零件的使用數量，降低成本的同時還簡化對印表機報廢後的處理。

印表機包裝：本印表機的包裝材料選材力求在盡可能減少環境污染、提高再生利用率的同時，以最低成本提供最佳的生態保護。堅固的 HP DeskJet 印表機設計有助於減少包裝材料和降低印表機的損傷率。

再生利用

該印表機的設計中已考慮到資源的再生利用。設計時用料盡可能地減少，且不同材料易於分辨。使用常用工具即可方便地找出、檢修和拆卸固定裝置與接頭。重要零件都設計在可迅速找到的位置，以便於快速拆卸和修理。塑膠零件在主要設計中不超過兩種顏色，以增加再生利用的可能性。

塑膠材料：所有以塑膠為主的零件都標有與塑膠內容相關的標識，以便於產品再生利用。

印表機和列印墨匣：在某些國家，Hewlett-Packard 進行了試驗性的計劃來回收印表機和列印墨匣，以進行資源的再利用和有效的徹底環境保護。有關詳情請致電 Hewlett-Packard 代表處諮詢。

紙張：本印表機適於使用再生紙作為列印媒體。每個國家的再生紙可用性有所不同，所有手冊的印刷均使用再生紙。

節約能源

本印表機的設計充分考慮了節約能源問題。備用模式下，該印表機耗電小於 5 瓦。作為 ENERGY STAR（能源之星）的合作伙伴，Hewlett-Packard 公司確保該產品符合「能源之星」有關能源效率方面的規格要求。



閒置狀態能量消耗：印表機閒置狀態下，消耗的能源處於最少狀態。關閉印表機並從電源處拔出電源線，印表機便不再消耗能源。

